

Active Speaker System

Οδηγίες λειτουργίας _____ **GR**

Návod na používanie _____ **SK**

Návod k obsluze _____ **CZ**

Kullanım Talimatları _____ **TR**

Upute za uporabu _____ **HR**

Használati útmutató _____ **HU**

Instrukcja obsługi _____ **PL**

Инструкции по эксплуатации _____ **RU**

Інструкції з експлуатації _____ **UA**

SRS-GU10iP



Πίνακας περιεχομένων

Παρουσίαση των περιεχομένων της συσκευασίας	8
Προετοιμασία	9
Ακρόαση του iPod	11
Ακρόαση εξωτερικού εξοπλισμού	15
Αντιμετώπιση προβλημάτων	16
Προδιαγραφές	17

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην καλύπτετε το άνοιγμα εξαερισμού της συσκευής με εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ. Μην τοποθετείτε στη συσκευή ακάλυπτες εστίες φλόγας όπως αναμμένα κεριά.

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μη βρέχετε τη συσκευή και μην τοποθετείτε πάνω της αντικείμενα που έχουν υγρά, όπως βάζα.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιορισμένους χώρους, όπως βιβλιοθήκες ή εντοιχισμένα ερμάρια.

Η πινακίδα ονόματος βρίσκεται στο εξωτερικό, κάτω μέρος αυτής της μονάδας.

Η μονάδα δεν πρέπει να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία όσο είναι συνδεδεμένη στην πρίζα,

ακόμα και αν η ίδια η μονάδα έχει απενεργοποιηθεί.

Επειδή το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται για την αποσύνδεση της μονάδας από την τροφοδοσία, συνδέστε τη μονάδα σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση. Αν παρατηρήσετε τυχόν ανωμαλία σχετικά με τη μονάδα, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τη συσκευή όταν περιέχει μπαταρίες, σε υψηλές θερμοκρασίες που δημιουργούνται λόγω έκθεσης στον ήλιο, σε φωτιά κλπ.

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία.

Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία.

Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.



Η ισχύς της σήμανσης CE περιορίζεται μόνο σε εκείνες τις χώρες όπου επιβάλλεται δια

νόμου, κυρίως στις χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).



Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας

- Οι επωνυμίες iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano και iPod touch είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., καταχωρημένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα και τα σήματα κατατεθέντα είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους. Σε αυτό το εγχειρίδιο, τα σύμβολα ™ και ® δεν προσδιορίζονται.

Προφυλάξεις

Σχετικά με την ασφάλεια

- Το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος πρέπει να αντικαθίσταται μόνο σε κατάλληλο κατάστημα τεχνικής υποστήριξης.
- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικό προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος.



Πολικότητα του βύσματος

Σχετικά με την τοποθέτηση

- Μην τοποθετείτε το σύστημα σε επικλινή θέση.
- Μην τοποθετείτε το σύστημα σε θέσεις που έχουν υψηλή θερμοκρασία και υπόκεινται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, όπως και σε θέσεις που έχουν σκόνη, υψηλή υγρασία ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία.
- Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν τοποθετείτε τη μονάδα ή τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος σε δάπεδο που έχει υποστεί ειδική επεξεργασία (με κερί, με λάδι, έχει γυαλιστεί κλπ.), καθώς μπορεί να λεκιαστεί ή να αποχρωματιστεί.

Σχετικά με τον καθαρισμό

Καθαρίστε τη μονάδα, τον πίνακα και τα κουμπιά ελέγχου με ένα μαλακό πανί, ελαφρά βρεγμένο με απορρυπαντικό ήπιας δράσης. Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε τύπο λειαντικού καθαριστικού, σκόνης καθαριότητας ή διαλυτικού μέσου όπως αλκοόλ ή βενζίνη. Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία ή αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα σχετικά με το σύστημά σας, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Σημειώσεις

- Οι ενδείξεις "Made for iPod" και "Made for iPhone" υποδεικνύουν ότι ένα ηλεκτρονικό εξάρτημα έχει σχεδιαστεί ειδικά για σύνδεση με iPod ή iPhone αντίστοιχα και ότι έχει πιστοποιηθεί από τον προγραμματιστή ότι πληροί τα πρότυπα επιδόσεων της Apple. Η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή για τη συμμόρφωσή της με τα πρότυπα ασφαλείας και τα κανονιστικά πρότυπα. Σημειώστε ότι η χρήση αυτού του εξαρτήματος σε συνδυασμό με ένα iPod ή ένα iPhone μπορεί να επηρεάσει την ασύρματη απόδοση.
- Σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, η ονομασία "iPod" χρησιμοποιείται ως γενική αναφορά για τις λειτουργίες του iPod και του iPhone, εκτός εάν έχει καθοριστεί κάτι διαφορετικό από το κείμενο ή τις εικόνες.
- Η Sony δεν μπορεί να αποδεχθεί ευθύνη σε περίπτωση απώλειας ή καταστροφής δεδομένων που έχουν καταγραφεί στο iPod, όταν χρησιμοποιείται συνδεδεμένο iPod στη συγκεκριμένη μονάδα.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με τους Προσαρμογείς βάσης για iPod που παρέχονται, συμβουλευτείτε τις οδηγίες που παρέχονται με τους Προσαρμογείς βάσης. Για να χρησιμοποιήσετε άλλα μοντέλα iPod, θα πρέπει να αγοράσετε ξεχωριστά έναν συμβατό προσαρμογέα βάσης από την Apple Inc.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY

Αγαπητέ πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην περίπτωση περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας (**ASN**) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (**ΕΟΖ**) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια (**Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης**). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας **ASN**, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να

έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνοδεύουν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτή την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτής φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:

- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:
 - Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
 - του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
 - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
 - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
 - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με

τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.

- Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
- Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
- Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
- Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου

ASN.

- Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:

- η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης

ή

- οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρασία, χημικές και άλλες ουσίες,

πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμοότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύηση της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύς της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άλλων απωλειών, του

τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απώλειας ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπόδισης ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε ορισμένες γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικιοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου **ASN** έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα,

μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβιάζονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.

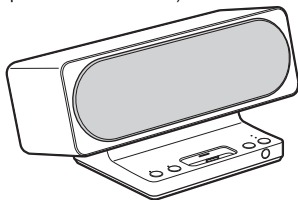
Βασ. Σοφίας 1
151 24 Μαρούσι

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony

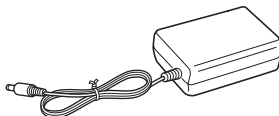
Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com
Version 01.2009

Παρουσίαση των περιεχομένων της συσκευασίας

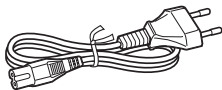
Κύρια μονάδα (1)
(Ανατρέξτε στην ενότητα "Συμβατά
μοντέλα iPod/iPhone".)



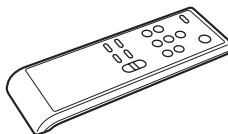
Προσαρμογέας εναλλασσόμενου
ρεύματος (1)



Καλώδια ρεύματος (1)



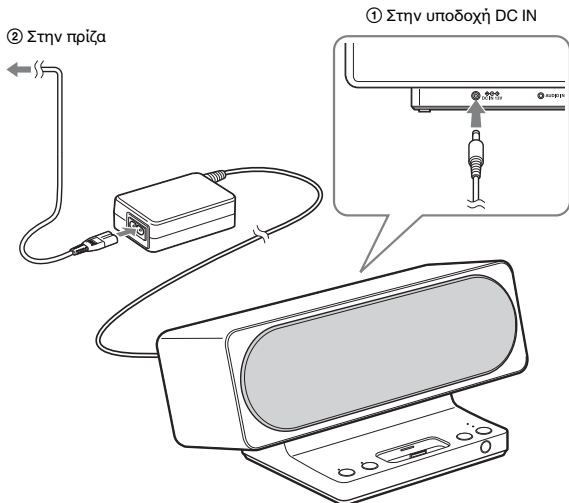
Τηλεχειριστήριο (1)



Προσαρμογείς βάσης για iPod
Για λεπτομέρειες σχετικά με τους
Προσαρμογείς βάσης για iPod που
παρέχονται, συμβουλευτείτε τις οδηγίες που
παρέχονται με τους Προσαρμογείς βάσης.

Προετοιμασία

Συνδέστε τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στη μονάδα



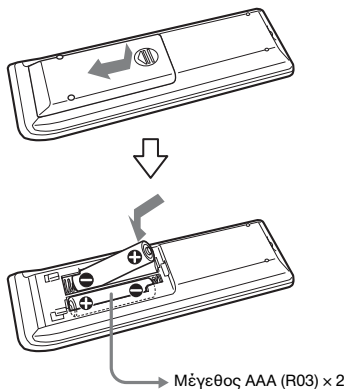
Σημειώσεις

- Μη συνδέσετε άλλον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στην κύρια μονάδα.
- Το σύστημα δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται ως φορητή συσκευή.

Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου

Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε δύο μπαταρίες μεγέθους AAA (R03) (δεν περιλαμβάνονται).



Χρόνος αντικατάστασης των μπαταριών

Με κανονική χρήση, η διάρκεια ζωής των μπαταριών θα φθάσει τους έξι μήνες. Όταν δεν θα μπορείτε να ελέγχετε τη λειτουργία της μονάδας με το τηλεχειριστήριο, αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούργιες.

Σημειώσεις

- Μη φορτίζετε άδειες μπαταρίες.
- Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποτρέψετε τυχόν βλάβη που μπορεί να προκληθεί από διαρροή και διάβρωση.

Συμβουλή

Όταν δεν θα μπορείτε να ελέγχετε τη λειτουργία του συστήματος με το τηλεχειριστήριο, αντικαταστήστε την μπαταρία με καινούργια.

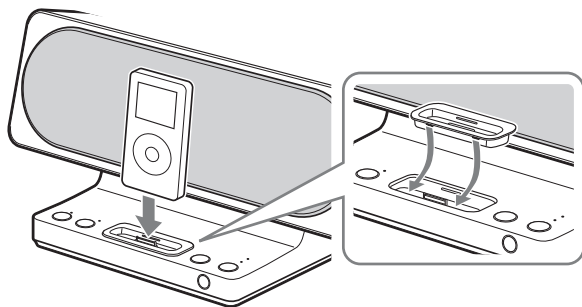
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν εάν γίνει κακή χρήση τους.
Μην τις επαναφορτίζετε, αποσυναρμολογείτε ή τις πετάτε στη φωτιά.

Ακρόαση του iPod

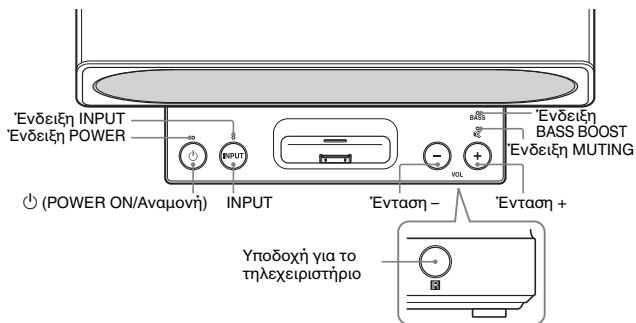
Τοποθέτηση του iPod στη μονάδα

Ενημερώστε το iPod σας με την τελευταία έκδοση λογισμικού πριν το χρησιμοποιήσετε.



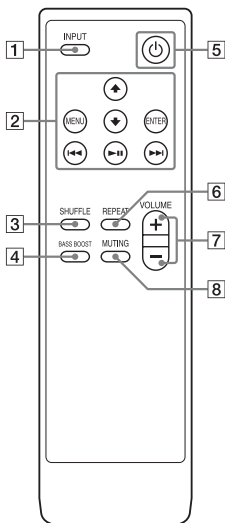
- 1** Επιλέξτε τον Προσαρμογέα βάσης για iPod που ταιριάζει στο δικό σας iPod. Για λεπτομέρειες σχετικά με τους Προσαρμογείς βάσης για iPod που παρέχονται, συμβουλευτείτε τις οδηγίες που παρέχονται με τους Προσαρμογείς βάσης.
- 2** Τοποθετήστε τον προσαρμογέα βάσης στη μονάδα.
- 3** Τοποθετήστε το iPod στη μονάδα.

Αναπαραγωγή ήχου



- 1 Πατήστε το POWER ON/Αναμονή.**
Η ένδειξη POWER στην κύρια μονάδα ανάβει.
- 2 Πατήστε το INPUT για να αλλάξετε τη λειτουργία από AUDIO IN σε iPod.**
Πατήστε το INPUT και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη απενεργοποιήθηκε.
- 3 Επιλέξτε τα τραγούδια και ξεκινήστε την αναπαραγωγή του iPod (ανατρέξτε στην ενότητα "Συμβατά μοντέλα iPod/iPhone").**
Η μπαταρία του iPod φορτίζεται ταυτόχρονα από το σύστημα. Χρησιμοποιήστε το iPod σας για την αναπαραγωγή, διακοπή και εκτέλεση άλλων λειτουργιών.
Όταν χειρίζεστε το iPod όσο αυτό βρίσκεται στην υποδοχή σύνδεσης, στηρίζετε το με το άλλο χέρι.
- 4 Ρυθμίστε την ένταση με τη χρήση των πλήκτρων Ένταση +/- της κύριας μονάδας.**

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις είναι υπογραμμισμένες.

- 1** Κουμπι INPUT
Εναλλαγή προέλευσης εισόδου.
iPod ↔ AUDIO IN* (Η ένδειξη INPUT ανάβει)
- 2** Κουμπι ↑/↓**
Επιλογή μενού ή κομματιού για αναπαραγωγή.
Κουμπιά ◀◀/▶▶**
Κρατήστε το πατημένο για επαναφορά (προώθηση) ή πατήστε και αφήστε το για μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος (ή επόμενου) τραγουδιού.

Κουμπι MENU**

Η λειτουργία του είναι παρόμοια με εκείνη του κουμπιού Menu στο iPod.

Κουμπι ENTER**

Εκτέλεση αναπαραγωγής ή του επιλεγμένου μενού.

Κουμπι ▶▶**

Κρατήστε το πατημένο για απενεργοποίηση του iPod ή πατήστε και αφήστε το για αναπαραγωγή ή παύση.

- 3** Κουμπι SHUFFLE
Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά.
(Κομμάτι → άλμπουμ → OFF)
- 4** Κουμπι BASS BOOST
Ρύθμιση μπάσων.
ON ↔ OFF
(Η ένδειξη BASS BOOST ανάβει)
- 5** Κουμπι ⏻ (POWER)
Για ενεργοποίηση/αναμονή.
ON ↔ Αναμονή
(Η ένδειξη POWER ανάβει)
- 6** Κουμπι REPEAT
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή κομματιών.
(Κομμάτι → Όλα τα κομμάτια → OFF)
- 7** Κουμπι VOLUME +/-
Ρύθμιση έντασης. (32 επίπεδα)
(Κατά τη ρύθμιση της έντασης, η ένδειξη POWER αναβοσβήνει.
Όταν το επίπεδο έντασης βρίσκεται στο ελάχιστο ή μέγιστο σημείο, η ένδειξη MUTING αναβοσβήνει.)
- 8** Κουμπι MUTING
Σίγαση του ήχου ON ↔ OFF
(Η ένδειξη MUTING ανάβει)

- * Δεν είναι δυνατή η λειτουργία του iPod ενώ είναι αναμμένη η ένδειξη INPUT.
- ** Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του iPod σας για πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του κουμπιού.

Σημειώσεις

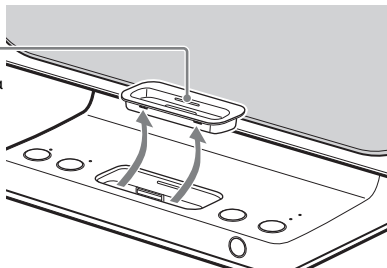
- Ανάλογα με το iPod που έχει συνδεθεί, οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν.
- Το iPhone ηχεί εφόσον έχει ρυθμιστεί ένταση ήχου κλήσης σε αυτό, ακόμα και όταν είναι συνδεδεμένο στη μονάδα. Ρυθμίστε την ένταση ήχου κλήσης με την κατάλληλη ρύθμιση του iPhone.
- Εάν το iPhone είναι συνδεδεμένο στη μονάδα και λάβετε κλήση κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής, η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά για να μπορέσετε να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση.
- Η ένταση (εκτός από την ένταση ήχου κλήσης του iPhone) δεν είναι δυνατό να ρυθμιστεί με τα κουμπιά ελέγχου έντασης του iPod, όταν αυτό είναι συνδεδεμένο στη μονάδα.
- Ενδέχεται να ακούγεται ένας ανεπαίσθητος ήχος όταν ενεργοποιείτε το iPod. Ενεργοποιήστε το iPod και τη μονάδα και μετά τοποθετήστε το iPod στη μονάδα.
- Ενδέχεται να ακουστεί ξαφνικά δυνατός ήχος, ανάλογα με τις ρυθμίσεις έντασης που έχετε καθορίσει.

Χρήση της μονάδας ως φορτιστή μπαταρίας

Συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην τροφοδοσία. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το iPod στην υποδοχή σύνδεσης της κύριας μονάδας. Η φόρτιση της μπαταρίας αρχίζει αυτόματα. Οι συνθήκες φόρτισης εμφανίζονται στην οθόνη του iPod. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του iPod σας. Όταν πατάτε το POWER για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα, απενεργοποιείται επίσης και η οθόνη του iPod. Ωστόσο, το iPod δεν θα κλειδωθεί σε αυτή την κατάσταση και οι πληροφορίες που έχουν αποθηκευτεί στο iPod θα μπορούν να είναι προσβάσιμες.

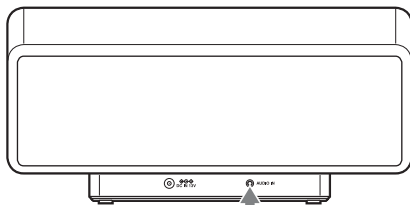
Για να αφαιρέσετε τον Προσαρμογέα βάσης για iPod

Για να αφαιρέσετε τον Προσαρμογέα βάσης για iPod, τραβήξτε τον προς τα πάνω με το νύχι σας ή με ένα επίπεδο αντικείμενο, χρησιμοποιώντας την υποδοχή στο εσωτερικό του προσαρμογέα.



Ακρόαση εξωτερικού εξοπλισμού

Στο σύστημα μπορούν να συνδεθούν φορητές συσκευές αναπαραγωγής ήχου. Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής στο AUDIO IN, χρησιμοποιώντας το καλώδιο σύνδεσης (δεν περιλαμβάνεται).



Φορητή
συσκευή
αναπαραγωγής
ήχου, κλπ.

AUDIO IN

Καλώδιο σύνδεσης (δεν
περιλαμβάνεται)

Τρόπος χρήσης

- 1 Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης.
- 2 Πατήστε το POWER ON/Αναμονή.
- 3 Πατήστε το INPUT, βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη είναι αναμμένη και μετά ξεκινήστε την αναπαραγωγή της φορητής σας συσκευής αναπαραγωγής ήχου.
- 4 Ρυθμίστε την ένταση με τη χρήση των πλήκτρων Ένταση +/- της κύριας μονάδας.

Συμβουλή

- Μπορείτε να ακούσετε μουσική από μοντέλα iPod διαφορετικά από αυτά που αναφέρονται ως συμβατά (ανατρέξτε στην ενότητα "Συμβατά μοντέλα iPod/iPhone"), συνδέοντας το iPod στο AUDIO IN με το καλώδιο σύνδεσης (δεν περιλαμβάνεται).
- Για το χειρισμό, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα BASS BOOST, POWER, VOLUME και MUTING του τηλεχειριστηρίου.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε περίπτωση που παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα με το σύστημά σας, εντοπίστε το στη λίστα ελέγχου της αντιμετώπισης προβλημάτων και εκτελέστε τη διορθωτική ενέργεια που υποδεικνύεται. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony. Έχετε υπόψη ότι εάν αντικατασταθούν ορισμένα εξαρτήματα κατά τη διάρκεια επισκευής, αυτά ενδέχεται να μην επιστραφούν. Όταν πηγαίνετε το σύστημα για επισκευή, φροντίστε να το πηγαίνετε ολόκληρο. Το προϊόν αυτό είναι μέρος συστήματος και απαιτείται ολόκληρο το σύστημα για τον καθορισμό του σημείου που πρέπει να επισκευαστεί.

Όλες οι ενδείξεις αναβοσβήνουν.

- Το σύστημα βρίσκεται στη λειτουργία προστασίας.
- Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος της μονάδας, και στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά τη μονάδα.

Εάν όλες οι ενδείξεις εξακολουθούν να αναβοσβήνουν, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Δεν ακούγεται κανένας ήχος.

- Ενημερώστε το iPod* σας με την τελευταία έκδοση λογισμικού πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Ελέγξτε τις συνδέσεις.
- Πατήστε το VOLUME + στην κύρια μονάδα. Εάν η ένταση παραμένει χαμηλή ακόμα και μετά τη ρύθμιση της έντασης του συστήματος στο μέγιστο επίπεδο, ρυθμίστε την ένταση της συνδεδεμένης φορητής συσκευής αναπαραγωγής ήχου (όταν χρησιμοποιείτε το AUDIO IN).
- Αφαιρέστε τη θήκη προστασίας του iPod* και βεβαιωθείτε ότι το iPod* έχει συνδεθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι από το iPod* γίνεται αναπαραγωγή μουσικής.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή λειτουργία.

Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί.

- Αφαιρέστε τυχόν εμπόδια ανάμεσα στη μονάδα και το τηλεχειριστήριο.
- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα της κύριας μονάδας.

- Αντικαταστήστε την μπαταρία.
- Απομακρύνετε το σύστημα από φώτα φθορισμού.
- Συνδέστε σωστά το iPod* στην υποδοχή σύνδεσης.
- Ενημερώστε το iPod* σας με την τελευταία έκδοση λογισμικού πριν το χρησιμοποιήσετε.

Ακούγεται ένας δυνατός βόμβος ή θόρυβος.

- Απομακρύνετε το σύστημα από την πηγή του θορύβου.
- Συνδέστε το σύστημα σε διαφορετική πηγή τροφοδοσίας.

Ο ήχος είναι παραμορφωμένος.

- Πατήστε το VOLUME – στην κύρια μονάδα για να μειώσετε την ένταση.
- Ορίστε τη ρύθμιση "EQ" του iPod* σε "Όχι" ή "Επίπεσος".

Η ένταση ήχου κλήσης του iPhone δεν αλλάζει.

- Ρυθμίστε την ένταση ήχου κλήσης του iPhone*.

* Ανατρέξτε στην ενότητα "Συμβατά μοντέλα iPod/iPhone".

Προδιαγραφές

Κύρια μονάδα

Συνεχής ισχύς εξόδου RMS
(αναφορά):

10 W + 10 W
(1 kHz, 10%
THD)

Είσοδοι

Ακροδέκτης βάσης για iPod:

Ανατρέξτε στην ενότητα "Συμβατά μοντέλα iPod/iPhone".

AUDIO IN: Στερεοφωνική μίνι υποδοχή

Μονάδες ηχείων:

57 mm dia.

Ονομαστική σύνθετη αντίσταση (L/R):

8 Ω

Διαστάσεις (Π/Υ/Μ):

Περίπου 320 ×
154 × 194 mm

Βάρος: Περίπου 2,1 kg

Θερμοκρασία λειτουργίας:

10°C έως 35°C

Απαιτήσεις ισχύος:

DC IN: 13 V,
2,0 A

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Obsah

Kontrola obsahu balenia	5
Príprava	6
Počúvanie hudby zo zariadenia iPod	8
Počúvanie externého zariadenia	13
Riešenie problémov	14
Technické parametre	15

VÝSTRAHA

Ventilačné otvory prístroja nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami atď., inak hrozí nebezpečenstvo požiaru. Na prístroj nekladte zdroje otvoreného ohňa, napr. horiace sviečky.

Dávajte pozor, aby na prístroj nekvapkala alebo nestriekala žiadna tekutina, ani naň nekladte predmety naplnené kvapalinami, ako napríklad vázy, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Štítok s informáciami sa nachádza spodnej strane vonkajšej časti zariadenia.

Kým je zariadenie pripojené k sieťovej zásuvke, nie je odpojené od siete, a to ani v prípade, ak je samotné zariadenie vypnuté.

Keďže na odpojenie zariadenia zo siete sa používa sieťová zástrčka, pripojte zariadenie ľahko dostupnej sieťovej zásuvke. Ak si všimnete, že zariadenie sa správa neobvykle, okamžite odpojte sieťovú zástrčku od sieťovej zásuvky.

Batérie ani prístroj s vloženými batériami nenechávajte na príliš horúcich miestach, nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu, blízkosti ohňa a podobne.

Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ

Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.



Platnosť označenia CE sa týka iba tých krajín, v ktorých je toto označenie ustanovené zákonom, najmä krajín Európskej únie (EU).



Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytnie miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Informácie o autorských právach

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano a iPod touch sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a v iných krajinách.
- Všetky ostatné ochranné alebo registrované ochranné známky sú ochrannými alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných držiteľov. V tomto návode sa neuvádzajú značky TM a [®].

Odporúčania

Informácie o bezpečnosti

- Sieťový napájací kábel sa môže vymieňať iba v kvalifikovanom servisnom obchode.
- Nepoužívajte žiadne iné sieťové adaptéry.



Polarita zástrčky

Informácie o umiestnení

- Systém neumiestňujte na naklonenú plochu.
- Rovnako neumiestňujte systém na horúce miesta a miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, prachu, veľkej vlhkosti a prílišnému chladu.
- Pri umiestňovaní zariadenia alebo sieťového adaptéru (na podlahu so špeciálnou úpravou (navoskovaná, naolejovaná, leštená atď.) buďte opatrní, pretože to môže spôsobiť zafarbenie alebo stratu farby zariadenia.

Informácie o čistení

Skrinku, ovládací panel a ovládacie prvky utierajte mäkkou látkou, mierne navlhčenou v jemnom saponáte. Nepoužívajte drsné čistiace pomôcky, prášky ani rozpúšťadlá, ako napríklad alkohol alebo benzín.

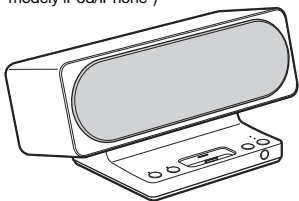
Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy súvisiace so systémom, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Poznámky

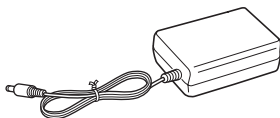
- Označenia „Made for iPod“ a „Made for iPhone,“ znamenajú, že elektronické zariadenie bolo skonštruované špeciálne na pripojenie k zariadeniu iPod alebo iPhone a že tvorca potvrdzuje, že zariadenie spĺňa výkonnostné normy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za fungovanie tohto zariadenia ani za jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými normami. Berte prosím na vedomie, že používanie tohto príslušenstva so zariadením iPod alebo iPhone môže ovplyvniť fungovanie bezdrôtového rozhrania.
- Ak nie je určené inak (v texte alebo obrázkoch), v tomto návode na používanie sa slovo iPod používa v súvislosti s funkciami iPod nachádzajúcimi sa v zariadeniach iPod a iPhone.
- Za stratu alebo poškodenie údajov nahratých v zariadení iPod počas používania zariadenia iPod pripojeného k tomuto zariadeniu nenesie spoločnosť Sony žiadnu zodpovednosť.
- Podrobné informácie o dodaných dokových adaptéroch zariadenia iPod nájdete v návode dodanom spolu s dokovými adaptérmí. Ak chcete používať iné modely iPod, je potrebné od spoločnosti Apple Inc. osobitne zakúpiť kompatibilný dokový adaptér.

Kontrola obsahu balenia

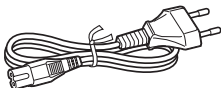
Hlavné zariadenie (1)
(Pozrite si dokument „Kompatibilné
modely iPod/iPhone“)



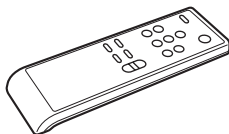
Sieťový adaptér (1)



Sieťový kábel (1)



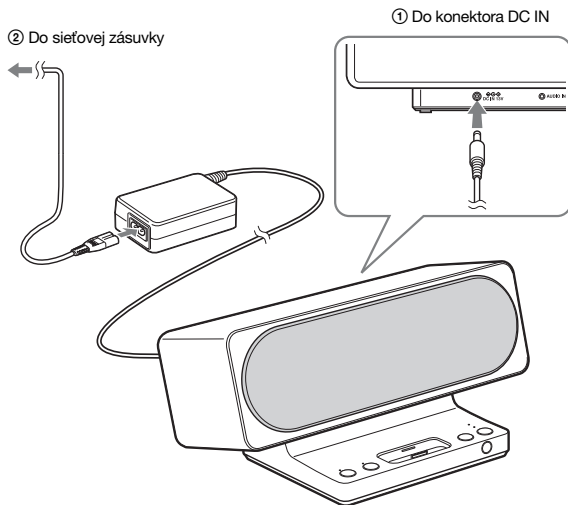
Diaľkový ovládač (1)



Dokové adaptéry zariadenia iPod
Podrobné informácie o dodaných dokových
adaptéroch zariadenia iPod nájdete v návode
dodanom spolu s dokovými adaptérmí.

Príprava

Pripojenie sieťového adaptéra k zariadeniu



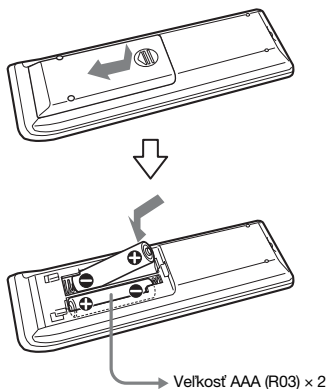
Poznámky

- K hlavnému zariadeniu nepripájajte žiadny iný sieťový adaptér.
- Systém nie je navrhnutý tak, aby sa mohol požívať ako prenosné zariadenie.

Príprava diaľkového ovládača

Vkladanie batérií do diaľkového ovládača

Vložte dve batérie typu R03 (veľkosti AAA) (nedodávajú sa).



Výmena batérií

Pri normálnej prevádzke by mali batérie vydržať približne šesť mesiacov. Ak diaľkový ovládač nefunguje, vymeňte všetky batérie za nové.

Poznámky

- Suché galvanické články nenabíjajte.
- Ak diaľkový ovládač nebudete dlhší čas používať, odporúča sa batérie vybrať, aby nedošlo k jeho poškodeniu vyliatím batérií alebo ich koróziou.

Tip

Ak diaľkový ovládač nefunguje, vymeňte všetky batérie za nové.

VÝSTRAHA

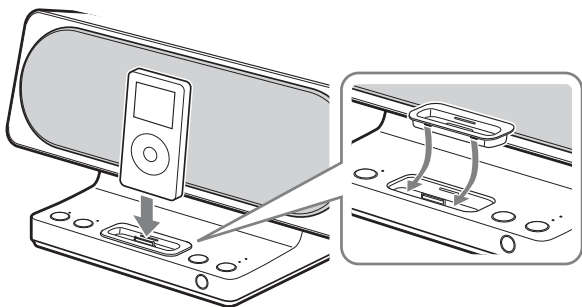
Nesprávne používaná batéria môže vybuchnúť.

Batériu opakovane nenabíjajte, nerozoberajte, ani neodhadzujte do ohňa.

Počúvanie hudby zo zariadenia iPod

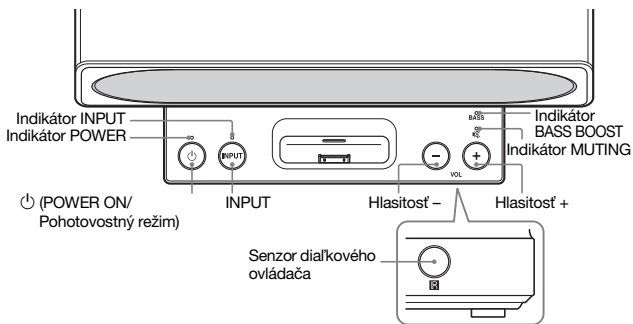
Vloženie zariadenia iPod do hlavného zariadenia

Ak chcete používať najnovší softvér, je potrebné zariadenie iPod ešte pred jeho používaním aktualizovať.



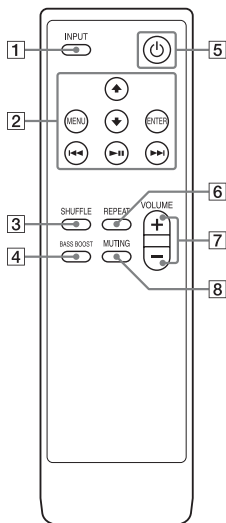
- 1** Vyberte si dokový adaptér zariadenia iPod vhodný pre váš iPod. Podrobné informácie o dodaných dokových adaptéroch zariadenia iPod nájdete v návode dodanom spolu s dokovými adaptérmí.
- 2** Vložte dokový adaptér do zariadenia.
- 3** Vložte zariadenie iPod do hlavného zariadenia.

Počúvanie



- 1 Stlačte tlačidlo POWER ON/Pohotovostný režim.**
Indikátor POWER na hlavnom zariadení sa rozsvieti.
- 2 Ak chcete prepnúť funkciu z možnosti AUDIO IN na zariadení iPod, stlačte tlačidlo INPUT.**
Stlačte tlačidlo INPUT a skontrolujte, či je indikátor vypnutý.
- 3 Vyberte skladbu a spustite na zariadení iPod prehrávanie (pozrite si dokument „Kompatibilné modely iPod/iPhone“).**
Systém zároveň aj nabíja batérie v zariadení iPod.
Pomocou diaľkového ovládača alebo zariadenia iPod môžete spúšťať, vypnúť a vykonávať ďalšie operácie.
Ak zariadenie iPod používate v čase, keď je pripojené ku konektoru, podpierajte ho druhou rukou.
- 4 Hlasitosť upravte pomocou funkcie Hlasitosť +/- na hlavnom zariadení.**

Používanie diaľkového ovládača



Predvolené nastavenia sú podčiarknuté.

- 1** Tlačidlo **INPUT**
Prepína zdroj vstupu.
iPod ↔ AUDIO IN*
(Indikátor **INPUT** sa rozsvieti.)
- 2** Tlačidlo **↑/↓****
Výber ponuky alebo stopy prehrávania.

Tlačidlá **◀◀/▶▶****

Podržaním tlačidla môžete rýchlo posúvať dozadu (alebo dopredu) alebo stlačením a uvoľnením tlačidla môžete preskočiť na začiatok aktuálnej (ďalšej) skladby.

Tlačidlo MENU**

Funguje podobne ako tlačidlo Ponuka na zariadení iPod.

Tlačidlo ENTER**

Použité vybratú ponuku alebo spustíte prehrávanie.

Tlačidlo **▶||****

Podržaním tohto tlačidla vypnete zariadenie iPod alebo jeho stlačením a uvoľnením spustíte či pozastavíte prehrávanie.

- 3** Tlačidlo **SHUFFLE**
Prehráva stopy v náhodnom poradí.
(Skladba → album → OFF)
- 4** Tlačidlo **BASS BOOST**
Prispôsobuje basy.
ON ↔ OFF
(Indikátor **BASS BOOST** sa rozsvieti.)
- 5** Tlačidlo **⏻ (POWER)**
Zapnutie ON/Pohotovostný režim.
ON ↔ Pohotovostný režim
(Indikátor **POWER** sa rozsvieti.)

- 6** Tlačidlo REPEAT
Opakovane prehráva skladby.
(Skladba → Všetky skladby
→ OFF)
- 7** Tlačidlo VOLUME +/-
Nastavuje hlasitosť. (32 úrovní)
(Počas nastavovania hlasitosti indikátor POWER bliká.
Ak je úroveň hlasitosti nastavená na maximum alebo minimum, indikátor MUTING bliká.)
- 8** Tlačidlo MUTING
Vypne zvuk ON ↔ OFF
(Indikátor MUTING sa rozsvieti.)

- * Ak svieti indikátor INPUT, zariadenie iPod nie je možné používať.
- ** Informácie o používaní tlačidla nájdete v používateľskej príručke pre zariadenie iPod.

Poznámky

- Prevádzkové podmienky závisia od pripojeného zariadenia iPod.
- Zariadenie iPhone vyzváňa na základe nastavenej hlasitosti zvonenia aj vtedy, keď je pripojené k zariadeniu. Upravte hlasitosť zvonenia na požadovanú hodnotu na zariadení iPhone.
- Ak je zariadenie iPhone pripojené k hlavnému zariadeniu a počas prehrávania prichádza hovor, prehrávanie sa pozastaví a prichádzajúci hovor môžete prijať.
- Ak je zariadenie iPhone pripojené k hlavnému zariadeniu, hlasitosť (okrem hlasitosti zvonenia na zariadení iPhone) nie je možné na zariadení pomocou ovládania hlasitosti nastaviť.
- Pri zapínaní môže zariadenie iPod vydávať zvuky. Zapnite zariadenie iPod a hlavné zariadenie a potom zariadenie iPod umiestnite do hlavného zariadenia.
- V závislosti od jednotlivých nastavení sa môže vyskytnúť hlasný zvuk.

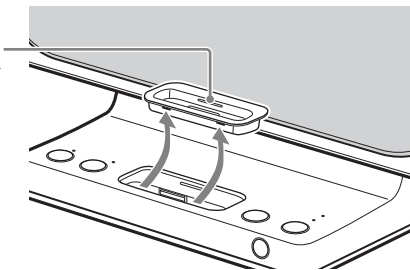
Používanie hlavného zariadenia ako nabíjačky

Zasuňte zástrčku do sieťovej zásuvky. Pripojte zariadenie iPod ku konektoru hlavného zariadenia. Automaticky sa spustí nabíjanie batérie. Stav nabíjania sa zobrazí na displeji zariadenia iPod. Podrobné informácie nájdete v používateľskej príručke k zariadeniu iPod.

Ak zariadenie vypnete stlačením tlačidla POWER, vypne sa aj displej pripojeného zariadenia iPod. Zariadenie iPod sa však za tejto podmienky neuzamkne a iní používatelia môžu prezerať informácie v ňom nahraté.

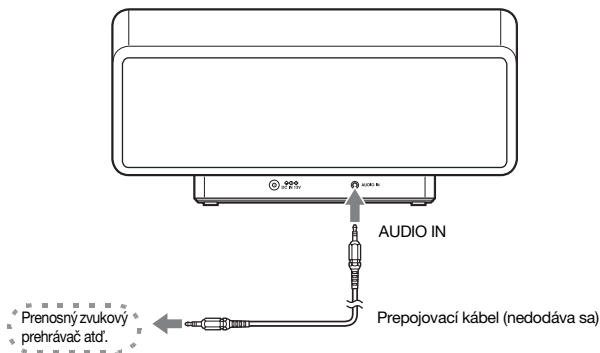
Odstránenie dokového adaptéra zariadenia iPod

Ak chcete odstrániť dokový adaptér zariadenia iPod, prstom alebo plochým predmetom ho vytiahnite pomocou plôšky vnútri adaptéra.



Počúvanie externého zariadenia

K systému môžete pripojiť prenosné zvukové prehrávače. Pripojte prehrávač ku konektoru AUDIO IN pomocou prípojného kábla (nedodáva sa).



Počúvanie hudby

- 1 Pripojte prípojný kábel.
- 2 Stlačte tlačidlo POWER ON/Pohotovostný režim.
- 3 Stlačte tlačidlo INPUT, skontrolujte, či svieti indikátor a potom na prenosnom zvukovom prehrávači spustíte prehrávanie.
- 4 Hlasitosť upravte pomocou funkcie Hlasitosť +/- na hlavnom zariadení.

Tip

- Hudbu môžete počúvať aj na iných zariadeniach iPod, než sú vymenované v zozname kompatibilných modelov iPod (pozrite si dokument „Kompatibilné modely iPod/iPhone“), a to pripojením zariadenia iPod ku konektoru AUDIO IN pomocou prípojného kábla (nedodáva sa).
- Na ovládanie zariadenia môžete použiť aj funkcie diaľkového ovládača, konkrétne BASS BOOST, POWER, VOLUME a MUTING.

Riešenie problémov

Ak sa v súvislosti so systémom vyskytne akýkoľvek problém, použite na jeho vyriešenie nižšie zobrazený kontrolný zoznam týkajúci sa riešenia problémov a vykonajte určené nápravné riešenie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na obchodného zástupcu spoločnosti Sony. V prípade, ak sa kvalifikovaný pracovník rozhodne počas opravy vymeniť niektoré časti, môže si ich ponechať. Ak budete chcieť dať systém opraviť, uistite sa, či ste servisnému pracovníkovi poskytli celý systém. Tento produkt je systémový, a ak chcete zistiť, ktorú jeho časť je potrebné opraviť, je na to potrebný celý systém.

Všetky indikátory svietia.

- Systém je v ochrannom režime.
- Odpojte a opätovne pripojte sieťový kábel hlavného zariadenia a potom ho znova zapnite.

Ak indikátory aj naďalej svietia, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Nepočuť zvuk.

- Ak chcete používať najnovší softvér, je potrebné zariadenie iPod* ešte pred jeho používaním aktualizovať.
- Skontrolujte pripojenia.
- Na hlavnom zariadení stlačte tlačidlo VOLUME +. Ak je úroveň hlasitosti nízka aj napriek tomu, že je hlasitosť systému nastavená na maximálnu úroveň, nastavte hlasitosť na pripojenom prenosnom zvukovom prehrávači (pri používaní funkcie AUDIO IN).
- Odstráňte ochranný obal zo zariadenia iPod* a skontrolujte, či je zariadenie bezpečne pripojené.
- Skontrolujte, či zariadenie iPod* prehráva hudbu.
- Skontrolujte, či je vybratá správna funkcia.

Dialkový ovládač nepracuje.

- Medzi jednotkou a diaľkovým ovládačom odstráňte všetky prekážky.
- Namierte ovládač na senzor hlavnej jednotky.
- Vymeňte batériu.
- Systém nevystavujte svetlu žiariviek.
- Zariadenie iPod* bezpečne pripojte ku konektoru.

- Ak chcete používať najnovší softvér, je potrebné zariadenie iPod* ešte pred jeho používaním aktualizovať.

Vyskytol sa zvuk alebo šum.

- Systém neumiestňujte do blízkosti zdroja šumu.
- Pripojte systém k inej sieti.

Zvuk je skreslený.

- Stlačením tlačidla VOLUME – na hlavnej jednotke znížite hlasitosť.
- Funkciu EQ zariadenia iPod* nastavte na možnosť Off (Vypnúť) alebo Flat (Plochý).

Hlasitosť zvonenia zariadenia iPhone sa nezmení.

- Hlasitosť zvonenia nastavte na zariadení iPhone*.

* Pozrite si dokument „Kompatibilné modely iPod/iPhone“.

Technické parametre

Hlavné zariadenie

Nepretržitý výstupný výkon RMS (referencia):

10 W + 10 W
(1 kHz, 10 % THD)

Vstupy

iPod (dokový konektor):

Pozrite si dokument „Kompatibilné modely iPod/iPhone“.

AUDIO IN: vstupný konektor typu mini (stereo)

Reproduktoory: s priemerom 57 mm

Menovitá impedancia (ľavá a pravá):

8 Ω

Rozmery (š/v/h):

Približne 320 × 154 × 194 mm

Hmotnosť: Približne 2,1 kg

Prevádzková teplota:

10 °C až 35 °C

Požiadavky na napájanie:

DC IN: 13 V;
2,0 A

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Obsah

Kontrola obsahu balení	5
Příprava	6
Poslech přehrávače iPod	8
Poslech externího zařízení	13
Odstraňování problémů ...	14
Technické údaje	15

UPOZORNĚNÍ

Ventilační otvory přístroje nezakrývejte novinami, ubrusy, závěsy atd., mohlo by dojít k požáru. Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, např. hořící svíčky.

Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, snížíte tak možnost vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorách, jako jsou knihovny nebo vestavěné skřínky.

Typový štítek je umístěn na spodní části tohoto přístroje.

Spojení s elektrickou sítí nelze přerušit pouhým vypnutím přístroje. Úplné odpojení od sítě je zajištěno teprve vytažením přívodního kabelu ze síťové zásuvky.

Zástrčka napájecího kabelu slouží k odpojení přístroje od zdroje napájení, připojte tedy přístroj do snadno přístupné síťové zásuvky. Zjistíte-li ve funkci přístroje jakékoliv nesrovnalosti, vypojte jej ihned ze síťové zásuvky.

Baterie ani přístroj s vloženými bateriemi nevystavujte přílišnému horku, například přímému slunečnímu svitu, ohni a podobně.

**Poznámka pro zákazníky:
následující informace se vztahují jen
na produkty prodávané v zemích, ve
kterých platí směrnice EU**

Výrobce tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Zplnomocněným zástupcem pro požadavky ohledně elektromagnetické kompatibility EMC a bezpečnosti výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, SRN. Pro záležitosti servisu a záruky se obraťte na adresy uváděné v servisních a záručních dokumentech.



Platnost označení CE se vztahuje pouze na země, kde je toto označení zákonné,

zejména na země Evropské unie (EU).



Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících sdělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, podniku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Copyright

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované ve Spojených státech a dalších zemích.
- Všechny ostatní ochranné známky či registrované ochranné známky jsou ochrannými známkami či registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků. V této příručce nejsou uváděny symboly TM a [®].

Bezpečnostní opatření

Bezpečnost

- Napájecí kabel může být vyměněn pouze v kvalifikovaném servisu.
- Nepoužívejte žádné jiné napájecí adaptéry.



Polarita zástrčky

Umístění

- Neinstalujte soustavu v nakloněné poloze.
- Neumísťujte soustavu na místa vystavená přímému slunečnímu svitu, prachu, vysoké vlhkosti nebo přílišnému chladu.
- Postupujte obezřetně při umístění přístroje nebo napájecího adaptéru na podlahu se speciální úpravou (voskovanou, olejevanou, leštěnou), neboť by mohlo dojít k jejímu zašpinění nebo zbarvení.

Čištění

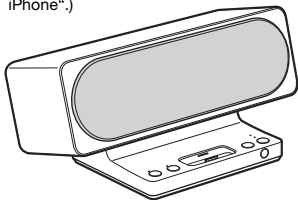
Kryt přístroje, panel a ovládací prvky otírejte měkkým hadříkem mírně navlhčeným ve slabém roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte abrazivní houbičky, písek na nádobí ani rozpouštědla, jako je alkohol nebo benzín. S veškerými problémy a dotazy týkajícími se této soustavy se obraťte na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

Poznámky

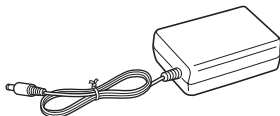
- Označení „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ označuje, že elektronické příslušenství bylo navrženo k připojení výlučně k zařízení iPod nebo iPhone a že od vývojáře získalo certifikaci o splnění norem výkonu společnosti Apple. Společnost Apple není zodpovědná za provoz tohoto zařízení nebo jeho soulad s bezpečnostními a zákonnými normami. Upozorňujeme, že používání tohoto příslušenství se zařízením iPod nebo iPhone může ovlivnit bezdrátový výkon.
- V tomto návodu k obsluze odkazuje termín „iPod“ na funkce přehrávače iPod na zařízeních iPod a iPhone, není-li v textu nebo v obrázcích uvedeno jinak.
- Společnost Sony nenes zodpovědnost za ztrátu či poškození dat nahraných v přehrávači iPod při připojení k tomuto přístroji.
- Podrobnosti o dodávaných dokovacích adaptérech pro zařízení iPod naleznete v pokynech dodávaných k dokovacím adaptéřům. Používáte-li jiný model přehrávače iPod, je nutné samostatně zakoupit kompatibilní dokovací adaptér od společnosti Apple Inc.

Kontrola obsahu balení

Přístroj (1 ks)
(Další informace naleznete v části
„Kompatibilní modely zařízení iPod/
iPhone“.)



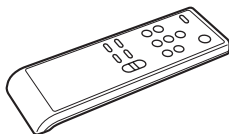
Napájecí adaptér (1 ks)



Napájecí kabel (1 ks)



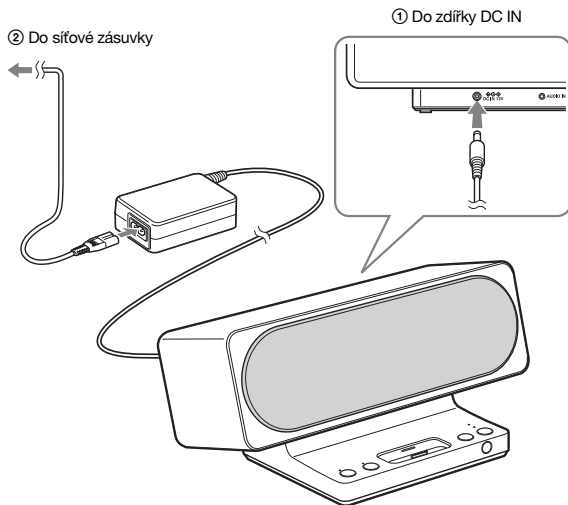
Dálkový ovladač (1 ks)



Dokovací adaptéry pro přehrávač iPod
Podrobnosti o dodávaných dokovacích
adaptérech pro zařízení iPod naleznete v
pokynech dodávaných k dokovacím
adaptérům.

Příprava

Připojení napájecího adaptéru k tomuto přístroji



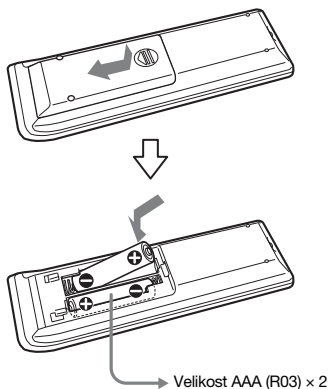
Poznámky

- Nepřipojujte k tomuto přístroji žádný jiný napájecí adaptér.
- Tato soustava není určena k použití jako přenosné zařízení.

Příprava dálkového ovladače

Vložení baterií do dálkové ovladače

Vložte dvě baterie velikosti AAA (R03) (nejsou součástí dodávky).



Kdy je nutné baterie vyměnit

Při běžném používání by baterie měly vydržet přibližně šest měsíců. Pokud již nelze zařízení ovládat dálkovým ovladačem, vyměňte baterie za nové.

Poznámky

- Nikdy nenabíjejte suché články.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie. Zabráníte tak případnému poškození způsobenému vytečením elektrolytu nebo korozí.

Tip

Pokud již nelze soustavu ovládat dálkovým ovladačem, vyměňte baterie za nové.

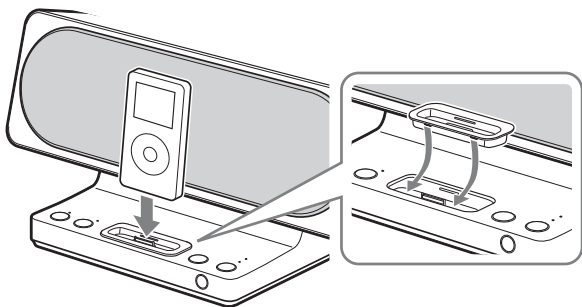
UPOZORNĚNÍ

Baterie může při nesprávném zacházení explodovat.
Baterii nedobíjejte, neotvírejte a nevhazujte ji do ohně.

Poslech přehrávače iPod

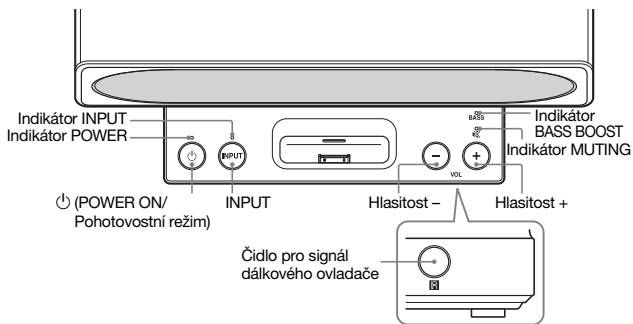
Vložení přehrávače iPod do tohoto přístroje

Než začnete přehrávač iPod používat, aktualizujte software na nejnovější verzi.



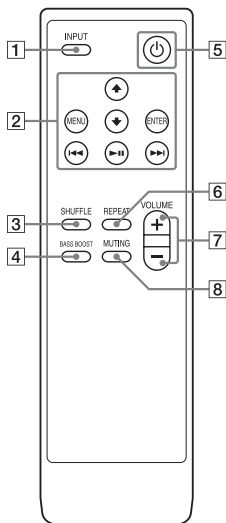
- 1** Vyberte dokovací adaptér pro přehrávač iPod, který vyhovuje přehrávači iPod. Podrobnosti o dodávaných dokovacích adaptérech pro zařízení iPod naleznete v pokynech dodávaných k dokovacím adaptérům.
- 2** Zasuňte dokovací adaptér do tohoto přístroje.
- 3** Umístěte přehrávač iPod do tohoto přístroje.

Poslech zvuku



- 1 Stiskněte tlačítko POWER ON/Pohotovostní režim.**
Na přístroji se rozsvítí indikátor POWER.
- 2 Stisknutím tlačítka INPUT přepněte ze zdroje zvuku AUDIO IN na přehrávač iPod.**
Stiskněte tlačítko INPUT, indikátor by měl zhasnout.
- 3 Vyberte skladby a spusťte přehrávání na přehrávači iPod (další informace v části „Kompatibilní modely zařízení iPod/iPhone“).**
System současně nabíjí i baterii přehrávače iPod.
Spuštění přehrávání, zastavení a další operace můžete provádět pomocí dálkového ovladače nebo přímo na přehrávači iPod.
Pokud manipulujete s přehrávačem iPod, který je připojen ke konektoru, přidržte si jej druhou rukou.
- 4 Upravte hlasitost pomocí voličů hlasitosti +/- na přístroji.**

Použití dálkového ovladače



Výchozí nastavení jsou označena podržením.

- 1** Tlačítko INPUT
Přepíná vstupní zdroj.
iPod ↔ AUDIO IN*
(Rozsvítí se indikátor INPUT.)

- 2** Tlačítko **↑/↓****
Výběr nabídky nebo skladby pro přehrávání.
Tlačítka **◀◀/▶▶****
Podržte je pro rychlé převíjení zpět (rychlé převíjení vpřed) nebo stiskněte a uvolněte, chcete-li přeskočit na začátek aktuální (nebo další) skladby.

Tlačítko MENU**

Funguje podobně jako tlačítko Menu na přehrávači iPod.


Tlačítko ENTER**

Provedení vybrané nabídky nebo přehrávání.

Tlačítko ▶||**

Podržte je, chcete-li přehrávač iPod vypnout, nebo je stiskněte a uvolněte, chcete-li zahájit či přerušit přehrávání.

- 3** Tlačítko SHUFFLE
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí.
(skladba → album → OFF)
- 4** Tlačítko BASS BOOST
Úprava basů.
ON ↔ OFF
(Rozsvítí se indikátor BASS BOOST.)

- 5** Tlačítko  (POWER)
Slouží k zapnutí nebo
přepnutí do pohotovostního
režimu.
ON ↔ Pohotovostní režim
(Rozsvítí se indikátor
POWER.)
- 6** Tlačítko REPEAT
Opakované přehrávání
skladeb.
(skladba → všechny
skladby → OFF)
- 7** Tlačítko VOLUME +/-
Nastavení hlasitosti
(32 úrovní).
(Během nastavování
hlasitosti bliká indikátor
POWER.
Je-li úroveň hlasitosti
nastavena na minimum
nebo na maximum, bliká
indikátor MUTEING.)
- 8** Tlačítko MUTEING
Ztišení zvuku, ON ↔ OFF
(Rozsvítí se indikátor
MUTEING.)

- * Přehrávač iPod nelze používat, pokud svítí indikátor INPUT.
- ** Informace o funkcích tohoto tlačítka najdete v návodu k použití přehrávače iPod.

Poznámky

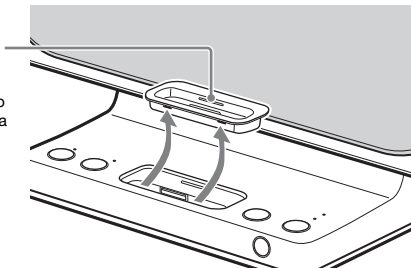
- Jednotlivé funkce se mohou u různých připojených přehrávačů iPod lišit.
- Vyzvánění telefonu iPhone je tak hlasité, jak je nastaveno na telefonu iPhone, a to i při připojení telefonu k tomuto přístroji. Upravte hlasitost vyzvánění podle potřeby na telefonu iPhone.
- Je-li telefon iPhone připojen k tomuto přístroji a během přehrávání vám někdo zavolá, přehrávání se pozastaví a vy můžete přijmout příchozí hovor.
- Pokud je přehrávač iPod připojen k tomuto přístroji, nelze upravit hlasitost (kromě hlasitosti vyzvánění telefonu iPhone) pomocí voliče hlasitosti na přehrávači.
- Při zapnutí přehrávače iPod může být slyšet praskavý zvuk. Zapněte přehrávač iPod a tento přístroj a poté umístěte přehrávač iPod do přístroje.
- Může se ozvat hlasitý zvuk, záleží na nastavení hlasitosti jednotlivých zařízení.

Použití tohoto přístroje jako nabíječky baterií

Zapojte napájecí kabel do síťové zásuvky. Připojte přehrávač iPod ke konektoru na tomto přístroji. Nabíjení bude zahájeno automaticky. Informace o nabíjení se zobrazí na displeji přehrávače iPod. Podrobné informace najdete v návodu k použití přehrávače iPod. Jakmile vypnete tento přístroj stisknutím tlačítka POWER, vypne se také displej připojeného přehrávače iPod. V tomto stavu však není přehrávač iPod uzamčen a kdokoliv může zobrazit informace uložené v přehrávači iPod.

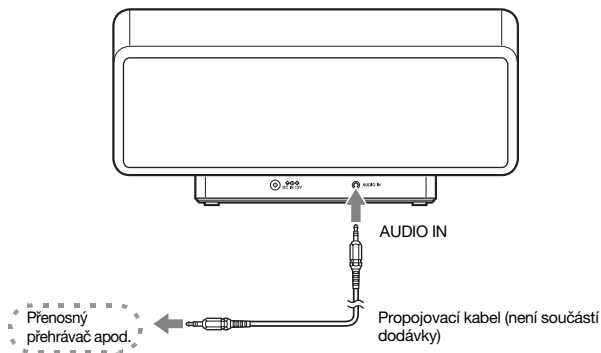
Postup odebrání dokovacího adaptéru pro přehrávač iPod

Chcete-li dokovací adaptér pro přehrávač iPod odebrat, adaptér zdvihněte nehtem nebo plochým předmětem za drážku v adaptéru.



Poslech externího zařízení

K této soustavě můžete připojit přenosné přehrávače. Připojte přehrávač ke zdírce AUDIO IN pomocí propojovacího kabelu (není součástí dodávky).



Poslech

- 1 Připojte propojovací kabel.
- 2 Stiskněte tlačítko POWER ON/Pohotovostní režim.
- 3 Stiskněte tlačítko INPUT, zkontrolujte, že indikátor svítí a poté spusťte přehrávání z přenosného přehrávače.
- 4 Upravte hlasitost pomocí voličů hlasitosti +/- na tomto přístroji.

Tip

- Používáte-li jiný model přehrávače iPod, který není uveden v seznamu kompatibilních přehrávačů iPod (další informace v části „Kompatibilní modely zařízení iPod/iPhone“), můžete poslouchat hudbu připojením přehrávače iPod ke zdírce AUDIO IN pomocí propojovacího kabelu (není součástí dodávky).
- Při poslechu můžete také používat tlačítka BASS BOOST, POWER, VOLUME a MUTE na dálkovém ovladači.

Odstraňování problémů

Vyskytne-li se nějaký problém s touto soustavou reproduktorů, vyhledejte problém v níže uvedeném seznamu a postupujte podle doporučených opatření.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na zastoupení společnosti Sony.

Jestliže servisní technik vymění během opravy některé díly, mohou být tyto díly ponechány v servisu.

Přinášíte-li soustavu reproduktorů do opravy, zkontrolujte, že přinášíte celý systém.

Pro zjištění místa závady je nutné prověřit celou soustavu reproduktorů jako celek.

Všechny indikátory blikají.

- Soustava reproduktorů je v ochranném režimu.
- Odpojte a znovu připojte napájecí kabel přístroje, poté přístroj znovu zapněte.

Pokud i nadále všechny indikátory blikají, obraťte se na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

Není slyšet žádný zvuk.

- Než začnete přehrávač iPod* používat, aktualizujte software na nejnovější verzi.

- Zkontrolujte připojení.
- Stiskněte tlačítko VOLUME + na přístroji. Je-li hlasitost stále nízká, i když je hlasitost soustavy reproduktorů nastavena na maximum, upravte hlasitost připojeného přenosného přehrávače (při použití zdířky AUDIO IN).
- Sejměte ochranný kryt přehrávače iPod* a zkontrolujte, zda je přehrávač iPod* řádně připojen.
- Zkontrolujte, zda přehrávač iPod* přehrává hudbu.
- Zkontrolujte, zda je vybrána správná funkce.

Dálkový ovladač nefunguje.

- Odstraňte všechny překážky mezi tímto přístrojem a dálkovým ovladačem.
- Namiřte dálkový ovladač na čidlo na tomto přístroji.
- Vyměňte baterii.
- Umístěte soustavu reproduktorů mimo dosah světla zářivek.
- Připojte přehrávač iPod* pevně ke konektoru.
- Než začnete přehrávač iPod* používat, aktualizujte software na nejnovější verzi.

Je slyšet silný šum nebo hluk.

- Posuňte soustavu reproduktorů dále od zdroje zvuku.
- Připojte soustavu k jiné napájecí zásuvce.

Zvuk je zkreslený.

- Snižte hlasitost pomocí voliče VOLUME – na tomto přístroji.
- Změňte nastavení „EQ“ přehrávače iPod* na hodnotu „Vypnuto“ nebo „Flat“.

Hlasitost vyzvánění telefonu iPhone se nemění.

- Upravte hlasitost vyzvánění na telefonu iPhone*.

* Další informace naleznete v části „Kompatibilní modely zařízení iPod/iPhone“.

Technické údaje

Přístroj

Souvislý výkon RMS
(reference):

10 W + 10 W
(1 kHz, 10%
THD)

Vstupy

Dokovací konektor pro přehrávač
iPod
Další informace
naleznete v části
„Kompatibilní
modely zařízení
iPod/iPhone“.

AUDIO IN: Stereofonní
konektor mini
jack

Reproduktory: průměr 57 mm
Jmenovitá impedance (L/P):
8 Ω

Rozměry (š/v/h):
přibl. 320 × 154 ×
194 mm

Hmotnost: přibl. 2,1 kg

Provozní teplota:
10 °C až 35 °C

Požadavky na napájení:
DC IN: 13 V,
2,0 A

Vzhled a technické parametry
mohou být změněny bez
předchozího upozornění.

İçindekiler

Kutu içeriğini kontrol etme	5
Hazırlık	6
iPod dinleme	8
Harici cihazlardan ses dinleme	13
Sorun Giderme	14
Teknik özellikler	15

UYARI

Yangın riskini azaltmak için, cihazın havalandırma deliklerini gazete, masa örtüsü, perde, vb. ile kapatmayın. Cihazın üzerine, yanan mum gibi çıplak alev kaynakları koymayın.

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı sıvı damlaması veya sıçramasından koruyun ve cihaz üzerine vazo gibi sıvıyla doldurulmuş nesnelere koymayın.

Cihazı, kitaplık veya gömme dolap gibi kapalı bir alana kurmayın.

İsim plakası, bu cihazın alt dış yüzeyinde bulunmaktadır.

Cihaz kapatılmış olsa bile AC prize bağlı kaldığı sürece cihazın ana şebeke gücü bağlantısı kesilmez.

Ünitenin ana şebeke bağlantısını kesmek için elektrik fişi kullanıldığından, üniteyi kolayca erişilebilir bir AC prize takın. Üniteye bir anormallik farkederseniz, ana şebeke fişini AC prizinden derhal çıkarın.

Pilleri veya pil takılı cihazları güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakmayın.

Müşteriler için uyarı: aşağıdaki bilgiler yalnızca AB yönergelerini uygulayan ülkelerde satılan ekipmanlar için geçerlidir

Bu ürünün üreticisi, 1-7-1 Konan, Minatoku, Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Corporation'dır. EMC ve ürün güvenliği için Yetkili Temsilci, Hedelfinger Strasse 61. 70327 Stuttgart, Almanya adresinde bulunan Sony Deutschland GmbH'dir. Servis veya garanti konularıyla ilgili olarak lütfen ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.



CE işaretinin geçerliliği, özellikle EEA (Avrupa Ekonomik Alanı)

ülkelerinde olmak üzere yalnızca yasal olarak zorunlu kılındığı ülkelerle sınırlıdır.



Eski Elektrikli & Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı

üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Malzemelerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil büronuz, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Telif hakları hakkında

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ve iPod touch, Apple Inc. şirketinin ABD ve/veya diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır.
- Diğer tüm ticari markalar veya tescilli ticari markalar, ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Bu kılavuzda, ™ ve ® işaretleri belirtilmemektedir.

Önlemler

Güvenlik hakkında

- AC güç kablosu, yalnızca yetkili servis mağazasında değiştirilmelidir.
- Diğer herhangi bir AC güç adaptörünü kullanmayın.



Fişin polaritesi

Yerleştirme hakkında

- Sistemi eğimli bir konuma yerleştirmeyin.
- Sistemi sıcak ve doğrudan güneş ışığına maruz kalan, tozlu, çok nemli veya aşırı soğuk konumlara yerleştirmeyin.
- Üniteyi veya AC güç adaptörünü, özel olarak işlenmiş (cılalı, yağlı, parlak, vb.) bir zemine yerleştirirken dikkatli olun; ünite boya ile lekelenebilir veya ünitenin rengi bozulabilir.

Temizlik hakkında

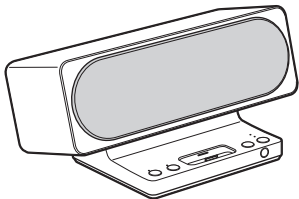
Kabini, paneli ve kontrol düğmelerini orta dereceli bir deterjan çözeltisi ile hafifçe ıslatılmış yumuşak bir bezle silin. Aşındırıcı keçe, yıpratıcı toz veya alkol ya da benzen gibi çözeltiler kullanmayın. Sisteminizle ilgili herhangi bir soru veya sorunuz olursa, lütfen en yakın Sony bayinize başvurun.

Notlar

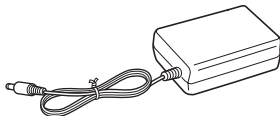
- “Made for iPod” ve “Made for iPhone”, bir elektronik aksesuarın özellikle sırasıyla iPod veya iPhone için tasarlanmış olduđu anlamına gelmektedir ve Apple performans standartlarını karřıladıđı geliřtirici tarafından onaylanmıřtır. Bu cihazın çalıřmasından veya güvenlikle ilgili ve yasal yönetmeliklere uygunluđundan Apple sorumlu deđildir. Bu aksesuarın iPod veya iPhone ile kullanılmasının kablosuz bađlantı performansını etkileyebileceđine lütfen dikkat edin.
- Bu Kullanım Talimatları’nda, metin veya Őekillerde aksi belirtilmediđi sürece iPod ve iPhone cihazlarındaki iPod iřlevlerine genel bařvuru olarak “iPod” sözcüđü kullanılmaktadır.
- iPod’a kaydedilen verilerin, bu üniteye bađlı bir iPod kullanılırken kaybolması veya zarar görmesi durumunda, Sony hiçbir sorumluluk kabul edemez.
- Ürünle verilen iPod Dock Adaptörleriyle ilgili ayrıntılı bilgi için, Dock Adaptörleriyle verilen talimatlara bařvurun. Diđer iPod modellerini kullanırken, Apple Inc.’ten uyumlu bir Dock Adaptörünü ayrıca satın almanız gerekir.

Kutu içeriğini kontrol etme

Ana ünite (1)
(Bkz. "Uyumlu iPod/iPhone modelleri.")



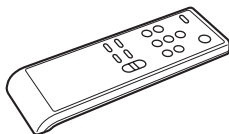
AC Güç Adaptörü (1)



AC kablosu (1)



Uzaktan kumanda (1)

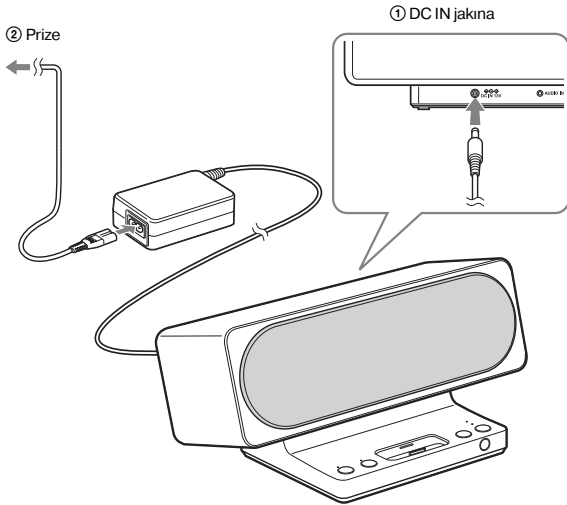


iPod Dock Adaptörleri

Ürünle verilen iPod Dock Adaptörleriyle ilgili ayrıntılı bilgi için, Dock Adaptörleriyle verilen talimatlara başvurun.

Hazırlık

AC güç adaptörünü üniteye bağlayın



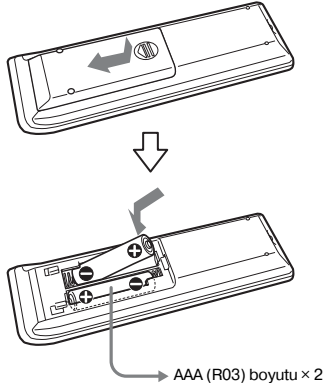
Notlar

- Üniteye diğer herhangi bir AC güç adaptörünü bağlamayın.
- Bu sistem, taşınabilir bir cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Uzaktan kumandayı hazırlayın

Uzaktan kumanda pillerini yerleştirme

İki AAA (R03) boyutu pili (ürünle verilmez) yerleştirin.



Pillerin değiştirilme süresi

Normal kullanımda, piller yaklaşık altı ay dayanır. Uzaktan kumanda ile üniteyi çalıştıramadığınızda, tüm pilleri yenileriyle değiştirin.

Notlar

- Kuru pilleri şarj etmeyin.
- Uzaktan kumandayı uzun bir süre kullanmayacaksanız, sızıntı ve korozyonun neden olabileceği hasarı önlemek için pilleri çıkarın.

İpucu

Uzaktan kumanda ile sistemi çalıştıramadığınızda, pili yenileriyle değiştirin.

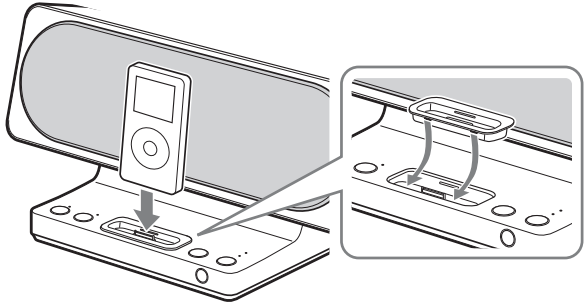
UYARI

Piller yanlış kullanıldığında patlayabilir.
Şarj etmeyin, parçalarına ayırmayın veya ateşe atmayın.

iPod dinleme

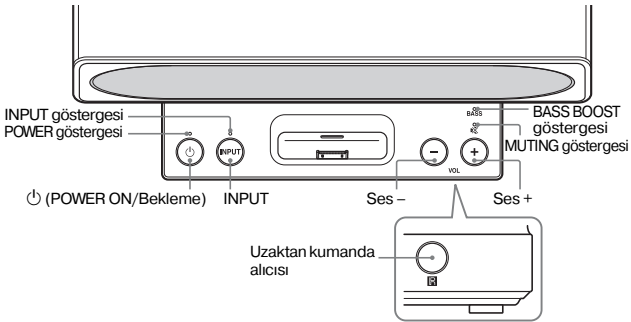
iPod'u üniteye takmak için

En son yazılımı kullanmak için, iPod'unuzu kullanmadan önce güncelleyin.



- 1** iPod'unuza uygun iPod Dock Adaptörünü seçin. Ürünle verilen iPod Dock Adaptörleriyle ilgili ayrıntılı bilgi için, Dock Adaptörleriyle verilen talimatlara başvurun.
- 2** Dock Adaptörünü üniteye takın.
- 3** iPod'u üniteye yerleştirin.

Ses dinleme



1 POWER ON/Bekleme düğmesine basın.

Ana ünite üzerindeki POWER göstergesi yanar.

2 AUDIO IN işlevinden iPod'a geçmek için INPUT düğmesine basın.

INPUT düğmesine basın ve göstergenin sönmek üzere olduğunu onaylayın.

3 Şarkıları seçin ve iPod'unuzda (bkz. "Uyumlu iPod/iPhone modelleri") çalmaya başlayın.

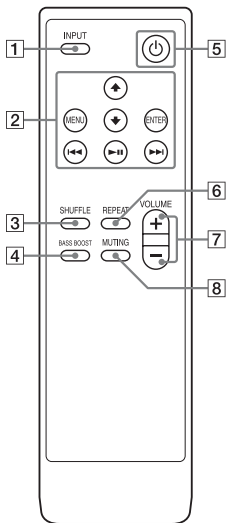
Sistem aynı zamanda iPod'unuzun pilini şarj eder.

Şarkı çalmak, durdurmak ve diğer işlemleri gerçekleştirmek için uzaktan kumandayı veya iPod'unuzu kullanın.

iPod'u konektöre takılı halde kullanırken, diğer elinizle tutun.

4 Ana ünite üzerindeki Ses +/- düğmelerini kullanarak ses düzeyini ayarlayın.

Uzaktan kumandayı kullanma



Altı çizili ayarlar, varsayılan ayarlardır.

- 1** INPUT düğmesi
Giriş kaynağını değiştirir.
iPod ↔ AUDIO IN*
(INPUT göstergesi yanar)
- 2** ↑/↓** düğmesi
Bir menü veya çalmak için bir parça seçin.

◀◀/▶▶** düğmeleri
Hızlı ileri sarmak (hızlı ileri) için basılı tutun veya geçerli (veya sonraki) şarkının başlangıcına atlamak için basıp bırakın.

MENU düğmesi**

iPod'daki Menu düğmesine benzer şekilde çalışır.

ENTER düğmesi**

Seçilen menüyü veya çalmayı yürütür.

▶▶ düğmesi**

iPod'u kapatmak için basılı tutun veya çalmak ya da duraklatmak için basıp bırakın.

3 SHUFFLE düğmesi

Parçaları rastgele sırayla çalar.

(Parça → albüm → OFF)

4 BASS BOOST düğmesi

Bası ayarlar.

ON ↔ OFF

(BASS BOOST göstergesi yanar)

5 ⏻ (POWER) düğmesi

Güçü açmak/bekletmeye almak için.

ON ↔ Bekleme

(POWER göstergesi yanar)

6 REPEAT düğmesi

Parçaları tekrarlayarak çalar.

(Parça → Tüm parçalar → OFF)

- 7 VOLUME +/- düğmesi
Sesi ayarlar. (32 düzey)
(Sesi ayarlarken, POWER
göstergesi yanıp söner.
Ses düzeyi minimum veya
maksimum olduğunda,
MUTING göstergesi yanıp
sönmeye başlar.)
- 8 MUTING düğmesi
Sessiz işlevini ON ↔ OFF
olarak ayarlar (MUTING
göstergesi yanar)

- * iPod, INPUT göstergesi yanarken çalıştırılmaz.
- ** Düğmenin işleviyle ilgili bilgi için, iPod'unuzun kullanım kılavuzuna bakın.

Notlar

- Bağlanan iPod'a göre, işlemler farklılık gösterebilir.
- iPhone, üniteye bağlı olduğunda bile iPhone'da ayarlanmış olan zil sesi ile çalar. Zil sesini, iPhone'da uygun ayara getirin.
- iPhone, üniteye bağlıyken çalma sırasında bir arama aldığınızda, çalma duraklatılır ve gelen aramayı kabul edebilirsiniz.
- iPod, üniteye bağlıyken ses düzeyi (iPhone zil sesi hariç) iPod üzerindeki ses kontrol düğmeleri kullanılarak ayarlanamaz.
- iPod'u açarken bazı çıtırtı sesleri duyulabilir.
- iPod'u ve üniteyi açın ardından iPod'u üniteye yerleştirin.
- Her bir cihazın ses ayarlarına bağlı olarak aniden yüksek ses çıkabilir.

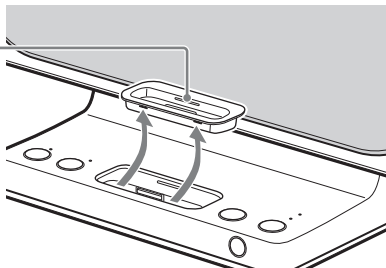
Üniteyi pil şarj cihazı olarak kullanmak için

AC kablosunu prize takın ve iPod'u ana ünitenin konektörüne yerleştirin. Pil otomatik olarak şarj edilmeye başlar. Şarj durumu iPod ekranında görünür. Ayrıntılı bilgi için, iPod'unuzun kullanım kılavuzuna bakın.

Üniteyi kapatmak için POWER düğmesine bastığınızda, bağlı iPod'un ekranı da kapatılır. Ancak, iPod bu durumda kilitli kalmaz ve iPod'daki bilgiler başka kişiler tarafından görüntülenebilir.

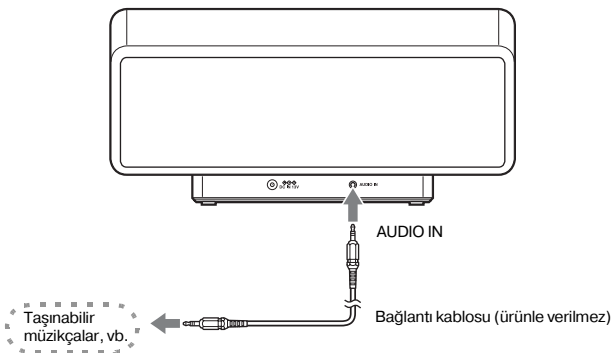
iPod Dock Adaptörünü çıkartmak için

iPod Dock Adaptörünü çıkartmak için, tırnağınızla veya düz bir nesneyle adaptörün içindeki yuvayı kullanarak yukarı çekin.



Harici cihazlardan ses dinleme

Sisteme taşınabilir müzikçalarla bağlayabilirsiniz. Konektör kablosunu (ürünle verilir) kullanarak, müzikçaları AUDIO IN girişine bağlayın.



Ses dinleme

- 1 Bağlantı kablosunu bağlayın.
- 2 POWER ON/Bekleme düğmesine basın.
- 3 INPUT düğmesine basın, göstergenin yandığını onaylayın ve ardından taşınabilir müzikçalarınızdan çalmayı başlatın.
- 4 Ana üniteadaki Ses +/- düğmelerini kullanarak ses düzeyini ayarlayın.

İpucu

- Bağlantı kablosu (ürünle verilmaz) ile AUDIO IN girişine bağlayarak, uyumlu iPod modelleri (bkz. “Uyumlu iPod/iPhone modelleri”) dışındaki iPod modellerindeki müzik parçalarını da dinleyebilirsiniz.
- Ayrıca, uzaktan kumandanadan BASS BOOST, POWER, VOLUME ve MUTING işlevlerini de çalıştırabilirsiniz.

Sorun Giderme

Sisteminizde bir sorunla karşılaşırsanız, sorunu aşağıdaki sorun giderme denetim listesinde bulun ve belirtilen düzeltici eylemi uygulayın. Sorun yine devam ederse, Sony bayinize başvurun.

Servis personeli onarım sırasında bazı parçaları değiştirdiğinde, bu parçaların alınabileceğini unutmayın.

Sistemi onarım için servise getirirken, sistemin tamamını getirdiğinizden emin olun. Bu ürün bir sistem ürünüdür ve onarım gerektiren konumu belirlemek için sistemin tamamına ihtiyaç duyulur.

Tüm göstergeler yanıyor.

- Sistem, koruma modundadır.
- Ünitenin AC kablosunu çıkarıp yeniden takın ve ardından üniteyi tekrar açın.

Tüm göstergeler hala yanıyorsa, en yakın Sony bayinize başvurun.

Ses gelmiyor.

- En son yazılımı kullanmak için, iPod'unuzu* kullanmadan önce güncelleyin.
- Bağlantıları kontrol edin.

- Ana ünitedeki VOLUME + düğmesine basın. Sistemin ses düzeyi maksimum düzeye yükseltildiği halde ses hala düşük geliyorsa, bağlı taşınabilir müzikçaların ses düzeyini ayarlayın (AUDIO IN girişini kullanırken).
- iPod'un* koruyucu kılıfını çıkartın ve iPod'un* sıkıca takıldığından emin olun.
- iPod'un* müzik çaldığından emin olun.
- Doğru işlevin seçilip seçilmediğini kontrol edin.

Uzaktan kumanda çalışmıyor.

- Ünite ve uzaktan kumanda arasındaki tüm engelleri kaldırın.
- Uzaktan kumandayı ana ünitenin sensörüne yönlendirin.
- Pili değiştirin.
- Sistemi floresan lambalardan uzak bir konuma yerleştirin.
- iPod'u* konektöre sıkıca bağlayın.
- En son yazılımı kullanmak için, iPod'unuzu* kullanmadan önce güncelleyin.

Ses çatlak çıkıyor.

- Sistemi gürültü kaynaklarından uzak bir konuma taşıyın.
- Sistemi farklı bir prize bağlayın.

Ses bozuk.

- Ses düzeyini düşürmek için ana üniteadaki VOLUME – düğmesine basın.
- iPod'un* "EQ" ayarını "Yok" veya "Flat" olarak ayarlayın.

iPhone'un zil sesi değişmiyor.

- Zil sesini, iPhone'da* ayarlayın.

* Bkz. "Uyumlu iPod/iPhone modelleri."

Teknik özellikler

Ana ünite

Sürekli RMS güç çıkışı
(referans):

10 W + 10 W
(1 kHz, %10
THD)

Girişler

iPod Dock konektörü:

Bkz. "Uyumlu
iPod/iPhone
modelleri."

AUDIO IN: Stereo mini jak
Hoparlör üniteleri:

57 mm çap.

Nominal empedans (Sol/Sağ):
8 Ω

Boyutlar (g/y/d):

Yaklaşık 320 × 154
× 194 mm

Ağırlık: Yaklaşık 2,1 kg

Çalıştırma sıcaklığı:

10°C ila 35°C

Güç gereksinimleri:

DC IN: 13 V, 2,0 A

Tasarım ve teknik özellikler
bildirimde bulunulmaksızın
değiştirilebilir.

Sadržaj

Provjera sadržaja paketa	5
Priprema za rad	6
Slušanje iPoda	8
Slušanje vanjskih uređaja	13
Rješavanje problema	14
Specifikacije	15

UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara, nemojte pokrivati ventilacijski otvor aparata novinama, stolnjacima, zavjesama, itd. Ne stavljajte izvore otvorenog plamena kao što je upaljena svijeća na aparat.

Kako biste smanjili rizik od požara, ne izlažite ovaj aparat vlazi i ne stavljajte na njega predmete napunjene tekućinom kao što su vaze i posude.

Nemojte instalirati uređaj u malom prostoru kao što su police za knjige ili ugrađeni ormari.

Pločica s imenom nalazi se na vanjskoj strani pri dnu ove jedinice

Jedinica nije odspojena od napajanja sve dok je spojena na priključak izmjenične struje, čak ako je sama jedinica isključena.

Kako se priključnica za napajanje koristi za odspajanje jedinice s priključka za napajanje, spojite jedinicu na priključak izmjenične struje do kojeg možete lako pristupiti. Ako na jedinici primijetite nešto nenormalno, odmah odspojite glavni priključak s izvora izmjenične struje.

Nemojte izlagati baterije ili aparat s ugrađenim baterijama pretjeranoj toplini, kao što su sunce, vatra i slično.

Napomena korisnicima: sljedeće su informacije primjenjive samo za opremu koja se prodaje u zemljama za koje vrijede smjernice EU.

Ovaj proizvod je proizvela Sony Corporation sa sjedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za pitanja elektromagnetske kompatibilnosti i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja u vezi s popravcima i jamstvom obratite se na pojedinačne adrese navedene u jamstvenim dokumentima.



Valjanost oznake CE ograničena je samo na zemlje u kojima je to zakonski propisano,

uglavnom na zemlje Europskog gospodarskog područja (EEA - European Economic Area).



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Odlazeći ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomozite i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomozite očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

O autorskim pravima

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc. u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.
- Svi ostali zaštitni znakovi i registrirani zaštitni znakovi su zaštitni znakovi svojih odgovarajućih vlasnika. U ovom priručniku, znakovi TM i [®] nisu navedeni.

Mjere opreza

O sigurnosti

- Kabel za napajanje izmjeničnom strujom mora se zamijeniti samo u kvalificiranoj radionici za servisiranje.
- Ne koristite bilo koji drugi prilagodnik za napajanje izmjeničnom strujom.



Polaritet priključka

O postavljanju

- Ne stavljajte sustav u kosi položaj.
- Ne stavljajte sustav na mjesta koja su vruća i izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti, vrlo vlažna ili ekstremno hladna.
- Pazite kad stavljate jedinicu ili priključak za napajanje izmjeničnom strujom na posebno obrađen (povošten, nauljen, poliran, itd) pod, jer može doći do mrljanja i gubitka boje.

O čišćenju

Očistite kućište, ploču i kontrole mekom krpom koju ste malo navlažili blagom otopinom deterdženta. Ne koristite bilo kakvu vrstu abrazivnog jastučića, praška za čišćenje te otapala kao što su alkohol ili benzin.

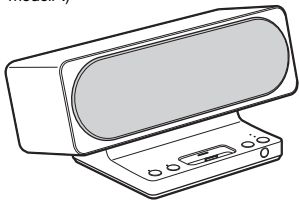
Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi vašeg sustava, molimo obratite se vašem najbližem Sony prodavaču.

Napomene

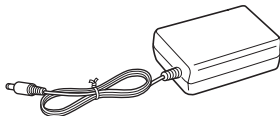
- »Made for iPod« i »Made for iPhone« znači kako je neka elektronička naprava specifično projektirana za povezivanje s uređajima iPod ili iPhone, te da je proizvođač potvrdio njezinu usklađenost s Appleovim standardima. Apple nije odgovoran za rad ovoga uređaja niti za njegovu usklađenost sa sigurnosnim ili pravnim propisima. Molimo vodite računa kako uporaba ovog uređaja s iPodom ili iPhoneom može utjecati na učinkovitost bežične mreže.
- U ovim Uputstvima za uporabu, »iPod« se koristi kao opća referenca za iPod funkcije na iPodu i iPhoneu, osim ako nije drugačije navedeno u tekstu ili ilustracijama.
- Sony ne može prihvatiti odgovornost u slučaju da su podaci koji su snimljeni na iPod izgubljeni ili oštećeni pri korištenju iPoda koji je priključen na ovu jedinicu.
- Za detalje o priloženim Dock adapterima (prilagodnicima ležišta) za iPod, pogledajte upute priložene uz Dock adapter. Pri korištenju drugih iPod modela, morat ćete odvojeno kupiti kompatibilan Dock adapter (prilagodnik ležišta) od tvrtke Apple Inc.

Provjera sadržaja paketa

Glavna jedinica (1)
(Pogledajte »Kompatibilni iPod/iPhone modeli«.)



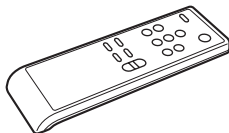
Prilagodnik za napajanje izmjeničnom strujom (1)



Kabel za napajanje (1)



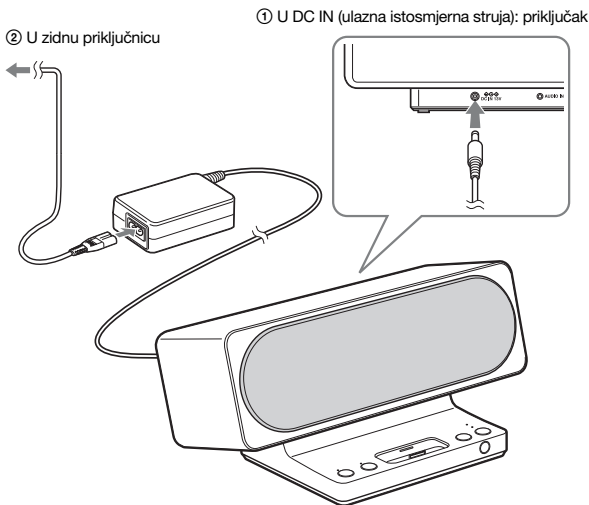
Daljinski upravljač (1)



Dock adapteri (prilagodnici ležišta) za iPod
Za detalje o priloženim Dock adapterima
(prilagodnicima ležišta) za iPod, pogledajte
upute priložene uz Dock adapter.

Priprema za rad

Spojite prilagodnik za napajanje izmjeničnom strujom na jedinicu



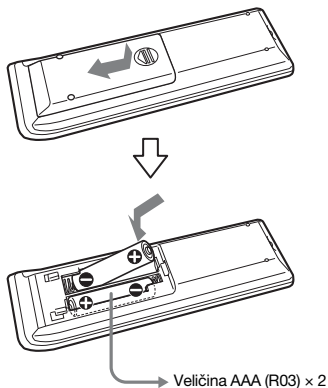
Napomene

- Ne spajajte drugi prilagodnik za napajanje izmjeničnom strujom na glavnu jedinicu.
- Sustav nije dizajniran za korištenje kao prijenosni uređaj.

Pripremite daljinski upravljač

Ugradnja baterija u daljinski upravljač

Umetnite dvije AAA (R03) baterije (nisu priložene).



Kada zamijeniti baterije

Pri uobičajenoj uporabi baterije bi trebale trajati oko šest mjeseci. Kad daljinski upravljač više ne djeluje na jedinicu, zamijenite sve baterije s novima.

Napomene

- Ne punite prazne baterije.
- Kad daljinski upravljač nećete koristiti duže vrijeme, uklonite baterije kako biste izbjegli oštećivanje uslijed curenja i korozije.

Savjet

Kad daljinski upravljač više ne djeluje na jedinicu, zamijenite baterije novima.

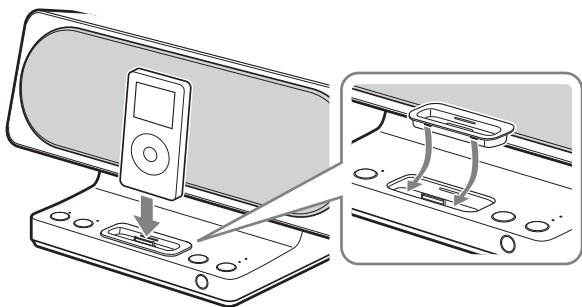
UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati ako s njom nepravilno rukujete.
Ne punite ponovno, ne rastavljajte ju i ne bacajte u vatru.

Slušanje iPoda

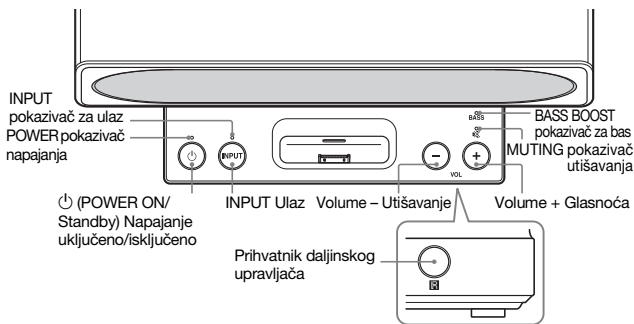
Da biste stavili iPod u jedinicu

Ažurirajte vaš iPod kako biste koristili najnoviji softver prije uporabe.



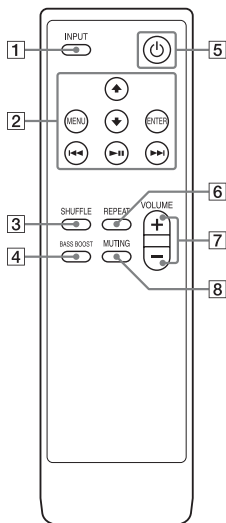
- 1** Odaberite Dock adapter (prilagodnik ležišta) za iPod koji odgovara Vašem iPodu. Za detalje o priloženim Dock adapterima (prilagodnicima ležišta) za iPod, pogledajte upute priložene uz Dock adapter.
- 2** Umetnite Dock Adapter (prilagodnik ležišta) u jedinicu.
- 3** Stavite iPod u jedinicu.

Slušanje zvuka



- 1 Pritisnite POWER ON/Standby.**
Pokazivač POWER na glavnoj jedinici svijetli.
- 2 Pritisnite INPUT kako biste preklopili funkciju s AUDIO IN na iPod.**
Pritisnite INPUT i potvrdite da pokazivač ne svijetli.
- 3 Odaberite pjesme i počnite svirati na svom iPodu (pogledajte »Kompatibilni iPod/iPhone modeli«).**
Sustav istovremeno puni bateriju iPoda.
Koristite daljinski upravljač vašeg iPoda kako biste svirali, zaustavili ili izvršili druge operacije.
Dok rukujete iPodom dok je u ležištu, pridržite ga drugom rukom.
- 4 Podesite glasnoću tipkom Volume +/- na glavnoj jedinici.**

Korištenje daljinskog upravljača



Zadane postavke su podcrtane.

- 1** Tipka **INPUT** (Ulaz)
Uključuje ulaz signala.
iPod ↔ AUDIO IN*
(Pokazivač **INPUT** svijetli)
- 2** **↑/↓**** tipka
Odaberite izbornik ili zapis
za reprodukciju.
⏮/⏭** tipke
Pritisnite kako biste brzo-
premotali (brzo-naprijed) ili
pritisnite i otpustite kako
biste preskočili na početak
tekuće (ili sljedeće) pjesme.

MENU** tipka

Koristi se slično kao tipka
MENU na iPodu.

ENTER** tipka

Izvršava odabrani izbornik
ili reproduciranje.

▶|| tipka**

Pritisnite kako biste
isključili iPod ili pritisnite i
otпустite za reproduciranje
ili stanku.

- 3** **SHUFFLE** tipka
Sviranje zapisa slučajnim
odabirom.
(Zapis → album → OFF
(Isključeno))
- 4** **BASS BOOST** tipka
Podešavanje basa.
ON (Uključeno) ↔ OFF
(Isključeno)
(Pokazivač **BASS BOOST**
svijetli)
- 5** **⏻** (**POWER**) tipka
za uključivanje/stanje
pripravnosti.
ON ↔ Standby
(Pokazivač **POWER** svijetli)
- 6** **REPEAT** tipka
Ponavlja sviranje zapisa.
(Zapis → Svi zapisi →
OFF)

7 VOLUME +/- tipka
Podešavanje glasnoće.
(32 razine)
(Prilikom podešavanja
glasnoće treperi pokazivač
POWER (Napajanje).
Kad je razina glasnoće
najmanja ili najveća, treperi
pokazivač MUTING
(Utišavanje).)

8 MUTING tipka
Utišavanje je uključeno
ON ↔ OFF isključeno
(Svijetli pokazivač
MUTING)

- * iPodom se ne može rukovati dok svijetli pokazivač INPUT.
- ** Pogledajte vodič za korisnike Vašeg iPod-a za informacije o radu tipki.

Napomene

- Ovisno o spojenom iPodu, operacije mogu biti različite.
- iPhone zvoni glasnoćom koja je postavljena na iPhoneu čak i kad je spojen s jedinicom. Podesite glasnoću zvona na odgovarajuću postavku na iPhoneu.
- Kad je iPhone spojen na jedinicu i dobijete poziv tijekom reproduciranja, reproduciranje će biti zaustavljeno i možete primiti dolazni poziv.
- Glasnoća (osim glasnoće iPhone zvona) se ne može podešavati koristeći kontrolu glasnoće na iPodu kad je spojen na jedinicu.
- Može se dogoditi da se čuje zvuk pucketanja pri uključivanju iPod-a. Uključite iPod i jedinicu a zatim stavite iPod u jedinicu.
- Mogu se čuti nagli glasni zvukovi, ovisno o postavkama glasnoće na uređajima.

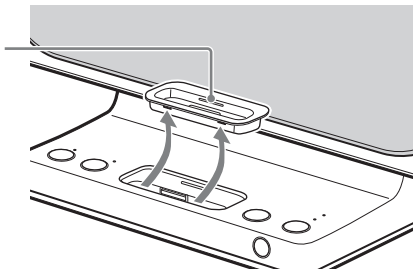
Korištenje jedinice za punjenje baterija

Priključite kabel za izmjeničnu struju na izvor napajanja. Stavite iPod u ležište glavne jedinice. Punjenje baterija automatski počinje. Uvjeti punjenja pojavljuju se na zaslonu iPod-a. Za detalje pogledajte vodič za korisnike vašeg iPod-a.

Kad pritisnete POWER kako biste isključili jedinicu, zaslon spojenog iPod-a se također isključuje. Međutim, iPod neće biti zaključan u tom stanju i informacije koje su pohranjene u iPodu mogu vidjeti druge osobe.

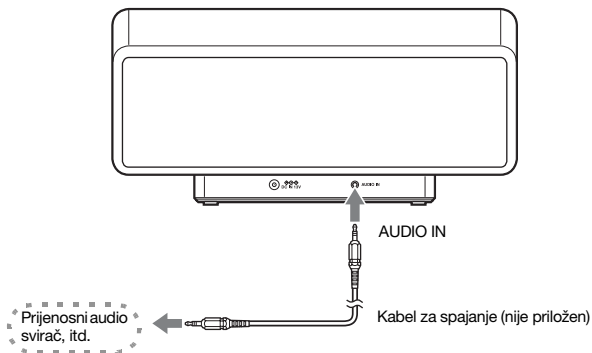
Skidanje Dock adaptera za iPod

Kako biste skinuli Dock adapter za iPod, povucite ga prema gore noktom ili plosnatim predmetom za utor na adapteru.



Slušanje vanjskih uređaja

Možete spojiti prijenosne audio svirače na sustav. Spojite svirač na AUDIO IN koristeći kabel za spajanje (nije priložen).



Kako slušati

- 1 Priključite kabel za spajanje.
- 2 Pritisnite POWER ON/Standby
- 3 Pritisnite INPUT, potvrdite da je pokazivač uključen, a zatim pokrenite reproduciranje vašeg prijenosnog audio svirača.
- 4 Podesite glasnoću tipkom Volume +/- na glavnoj jedinici.

Savjet

- Možete slušati glazbu na drugim iPod modelima osim onima koji su navedeni kao kompatibilni iPod modeli (pogledajte »Kompatibilni iPod/iPhone modeli«) povezivanjem iPod-a s AUDIO IN ulazom pomoću kabela za spajanje (nije priložen).
- Također možete koristiti BASS BOOST, POWER, VOLUME i MUTING funkcije daljinskog upravljača.

Rješavanje problema

Ako naidete na problem s vašim sustavom, pronađite problem na popisu i poduzmite opisane korake za otklanjanje problema. Ako niste riješili problem, kontaktirajte svog Sonyjevog prodavača. Zamijetite da ako osoblje tijekom popravka nadomjesti neke dijelove, ti dijelovi mogu biti zadržani.

Kad sustav donosite na popravak, pazite da ponese čitav sustav.

Ovo je sustavni proizvod i može zatrebati čitav sustav kako bi se odredilo mjesto koje zahtijeva popravak.

Svi pokazivači trepere.

- Sustav je u sigurnosnom načinu rada.
- Odspojite i ponovno spojite kabel napajanja jedinice a zatim ponovno uključite jedinicu.

Ako svi pokazivači i dalje trepere, obratite se svom najbližem Sonyjevom prodavaču.

Nema zvuka.

- Ažurirajte vaš iPod* kako biste koristili najnoviji softver prije uporabe.
- Provjerite priključke.

- Pritisnite VOLUME + na glavnoj jedinici. Ako je glasnoća još uvijek niska i nakon što je glasnoća sustava postavljena na maksimalnu razinu, podesite razinu glasnoće spojenog prijenosnog audio svirača (pri korištenju AUDIO IN).
- Uklonite zaštitnu kutiju iPod* i provjerite je li iPod* sigurno priključen.
- Osigurajte da iPod* svira glazbu.
- Provjerite da je odabrana ispravna funkcija.

Daljinski upravljač ne radi.

- Uklonite sve prepreke između jedinice i daljinskog upravljača.
- Uperite daljinski upravljač na osjetilo glavne jedinice.
- Zamijenite bateriju.
- Postavite sustav daleko od fluorescentnih svjetala.
- Povežite iPod* s kabelom za spajanje na siguran način.
- Ažurirajte vaš iPod* kako biste koristili najnoviji softver prije uporabe.

Čuje se jako zujanje ili buka.

- Odmaknite sustav od izvora buke.
- Spojite sustav na drugi izvor napajanja.

Zvuk je izobličen.

- Pritisnite VOLUME – na glavnoj jedinici kako biste smanjili glasnoću.
- Postavite „EQ“ (ekvilaizer) postavku iPod* na „Off“ (isključeno) ili „Flat“ (bez efekata).

Glasnoća zvona iPhonea se ne mijenja.

- Podesite glasnoću zvona na iPhoneu*.

* Pogledajte »Kompatibilni iPod/iPhone modeli«.

Specifikacije

Glavna jedinica

Stalna RMS izlazna snaga
(referenca):

10 W + 10 W
(1 kHz, 10%
THD)

Ulazi

Priključak (ležište) za iPod:

Pogledajte
»Kompatibilni
iPod/iPhone
modeli«.

AUDIO IN: Stereo mini
priključak

Zvučnici: 57 mm promjera

Izmjerena impedancija (L/D):
8 Ω

Dimenzije (š/v/d):

Otprilike 320 ×
154 × 194 mm

Masa: Otprilike 2,1 kg

Temperatura rada:

10°C do 35°C

Napajanje: DC IN (ulazna
istosmjerna
struja): 13 V,
2,0 A

Izrada i specifikacije su podložne
promjenama bez prethodne
obavijesti.

Tartalomjegyzék

A doboz tartalmának ellenőrzése	5
Előkészületek	6
Műsorhallgatás iPod-ról	8
Műsorhallgatás más készülékről	14
Hibaelhárítás	15
Műszaki adatok	16

FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély csökkentése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függőnyel stb. És ne tegyen a készülékre nyílt lánggal égő eszközt, például égő gyertyát.

A tűzveszély és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülékre ne cseppenjen, fröccsenjen folyadék, és ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázát.

A készüléket ne használja zárt helyen, pl. könyvszekrényben, beépített szekrényben.

A fontos adatokat tartalmazó címke a készülék alján található.

Ameddig a készülék a hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakozik, még akkor is feszültség alatt van, ha magát a készüléket kikapcsolja.

Mivel a fő csatlakozódugó kihúzásával lehet a készüléket áramtalanítani, a készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathoz.

Óvja az akkumulátort/elemet és az akkumulátort/elemet tartalmazó készüléket a nagy melegtől, például a napfénytől, a tűztől stb.

Megjegyzés a vásárlóknak: az alábbi információ csak az Európai Unió irányelveit alkalmazó országokban eladott berendezésekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, 108-0075 Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.



A CE jelölés érvényessége azokra az országokra korlátozódik, ahol a használata jogszabályban előírt - főként az Európai Gazdasági Térség (EGT) országaiban.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Szerzői jogok

- Az iPhone, az iPod, az iPod classic, az iPod nano és az iPod touch az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Minden más védjegy és bejegyzett védjegy tulajdonosának védjegye, illetve bejegyzett védjegye. Ebben a kézikönyvben nem használjuk a TM és az [®] jelet.

Övintézkedések

Biztonság

- A tápkábelt csak szakszervizben cseréltesse ki.
- Ne használjon semmilyen más hálózati tápegységet.



A csatlakozódugó polaritása

Elhelyezés

- Ne tegye a hangsugárzó-rendszert ferde felületre.
- A hangsugárzó-rendszert ne tegye nagyon meleg, illetve közvetlen napsugárzásnak kitett helyre, se poros, párás, illetve nagyon hideg helyre.
- Ha a készüléket vagy a hálózati tápegységet valamilyen speciálisan kezelt (viasszal, olajjal kezelt vagy fényezett stb.) felületre helyezi, körültekintően járjon el, mert a felület esetleg elszíneződhet.

Tisztítás

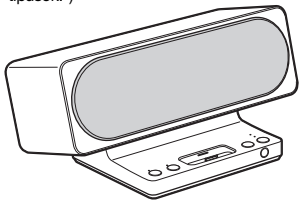
A készülék házát, a kezelőlapot és a vezérlőszerveket kímélő tisztítószerezellel megnedvesített puha ruhával tisztítsa. Ne használjon semmiféle súrolószert, dörzsölő párnát vagy oldószert (pl. alkoholt vagy benzint). Ha a hangsugárzó-rendszerrel kapcsolatban kérdése, problémája merülne fel, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

Megjegyzések

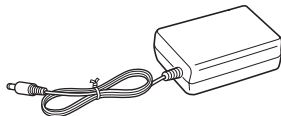
- A „Made for iPod” és a „Made for iPhone” jelzések azt jelentik, hogy az adott elektronikus kiegészítő kifejezetten az iPod vagy iPhone csatlakoztatásához lett kialakítva, és a fejlesztő tanúsítja, hogy az megfelel az Apple teljesítményre vonatkozó szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy annak biztonsági és jogszabályoknak való megfeleléséért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kiegészítő használata az iPod vagy iPhone készülékkel kihatással lehet a vezeték nélküli kapcsolat teljesítményére.
- Hacsak a szövegben vagy az ábrán másképpen nem jelezzük, ebben a Használati útmutatóban az „iPod” kifejezést általános értelemben használjuk az iPod és iPhone készülékek iPod funkcióinak megnevezésére.
- A Sony nem vállal felelősséget azért, ha az ehhez a készülékhez csatlakoztatva használt iPod-ról eltűnnek vagy megsérülnek a rá rögzített adatok.
- Az iPod készülékhez tartozó, mellékelt dokkolóadapterekkel kapcsolatban olvassa el a dokkolóadapterekhez mellékelt útmutatást. Ha más iPod-típust használ, akkor az Apple Inc. cégtől külön meg kell vásárolnia a megfelelő illesztőt.

A doboz tartalmának ellenőrzése

Készülék (1 db)
(Lásd még: „A használható iPod/iPhone típusok.”)



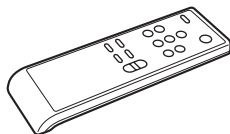
Hálózati tápegység (1 db)



Tápkábel (1 db)



Távírányító (1 db)

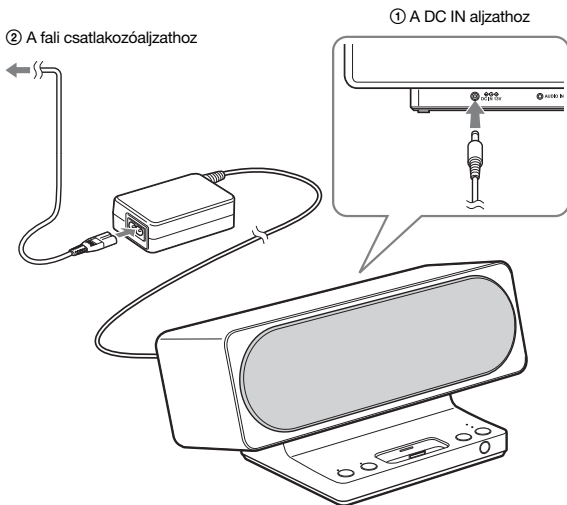


Az iPod készülékhez tartozó
dokkolóadapterek

Az iPod készülékhez tartozó, mellékelt
dokkolóadapterekkel kapcsolatban olvassa el
a dokkolóadapterekhez mellékelt útmutatást.

Előkészületek

Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a készülékhez



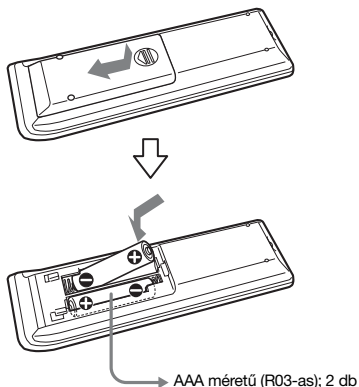
Megjegyzések

- A készülékhez semmilyen más hálózati tápegységet ne csatlakoztasson.
- Rendeltetészerű használata szerint a készülék nem hordozható.

A távirányító előkészítése

Elemek behelyezése a távirányítóba

Tegyen be két AAA méretű (R03-as) elemet (nem mellékelt tartozék).



Mikor kell elemet cserélni?

Normál használat esetén az elemek körülbelül hat hónapig tartanak ki. Amikor a távirányító már nem tudja vezérelni a készüléket, az összes elemet cserélje ki újra.

Megjegyzések

- A szárazelemet ne próbálja meg feltölteni!
- Ha a távirányítót várhatóan sokáig nem fogja használni, vegye ki belőle az elemet, hogy így megelőzze az elem megfolyása és a korrózió által okozott esetleges károkat.

Tipp

Amikor a távirányító már nem tudja vezérelni a készüléket, az elemeket cserélje ki újakra.

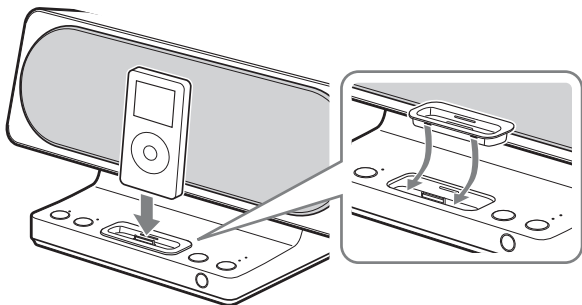
FIGYELMEZTETÉS

Ha nem megfelelően bánik vele, az elem felrobbanhat.
Ne töltsé, ne szedje szét és ne dobja tűzbe!

Műsorhallgatás iPod-ról

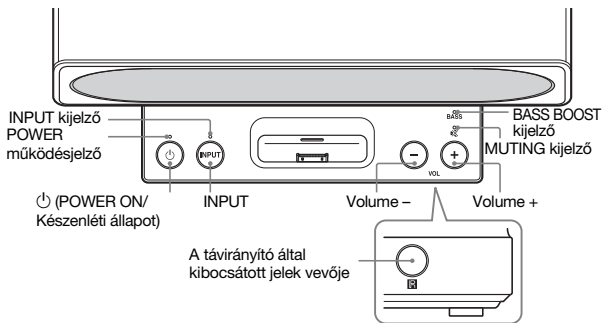
Az iPod behelyezése a készülékbe

Használata előtt az iPod-ra telepítse a szoftver legfrissebb változatát.



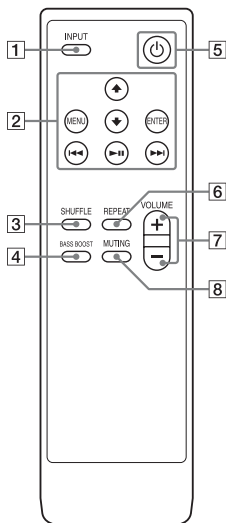
- 1** Válassza ki azt az iPod készülékhez tartozó dokkolóadaptert, amely méretben illeszkedik iPod készülékéhez. Az iPod készülékhez tartozó, mellékelt dokkolóadapterekkel kapcsolatban olvassa el a dokkolóadapterekhez mellékelt útmutatást.
- 2** Az illesztőt helyezze a készülékbe.
- 3** Az iPod-ot tegye a készülékbe.

Műsorhallgatás



- 1 Nyomja meg a POWER ON/Készenléti állapot gombot.**
Ekkor a készüléken felgyullad a POWER kijelző.
- 2 Az INPUT gombot megnyomva váltson AUDIO IN módból iPod bemeneti módba.**
Nyomja meg az INPUT gombot, hogy kialudjék a kijelző.
- 3 Az iPod-on válassza ki a dalokat, és kezdje meg a lejátszást (lásd még: „A használható iPod/iPhone típusok”).**
A hangsugárzó-rendszer lejátszás közben tölti az iPod akkumulátorát is.
A távirányító segítségével vagy közvetlenül az iPod kezelőszerveivel indítsa el, állítsa le a lejátszást, illetve hajtson végre egyéb műveleteket.
Amikor az illesztőbe helyezett iPod kezelőszerveit használja, másik kezével hátulról támassza meg az iPod-ot.
- 4 A készülék Volume +/- gombjával állítsa be a hangerőt.**

A távirányító használata



Az alapértelmezett beállítások e fejezetben aláhúzva szerepelnek.

- 1** INPUT gomb
Váltás a bemenő jelforrások között.
iPod ↔ AUDIO IN*
(Felgyullad az INPUT kijelző)
- 2** **↑/↓**** gomb
Menü vagy lejátszandó műsorszám kijelölése.

◀◀/▶▶** gomb
Visszacseveléshez (előrecseveléshez) tartsa lenyomva, illetve nyomja meg és engedje el, ha az aktuális (következő) dal elejére kíván ugrani.

MENU** gomb

Lényegében úgy működik, mint az iPod Menu gombja.


ENTER** gomb

A kijelölt menü vagy lejátszás végrehajtása.

▶|| gomb**

Az iPod kikapcsolásához tartsa lenyomva, illetve nyomja meg és engedje el a lejátszás megkezdéséhez/ folytatásához vagy szüneteltetéséhez.

- 3** SHUFFLE gomb
Műsorszámok lejátszása véletlenszerű sorrendben.
(Műsorszám → album → OFF (kikapcsolva))
- 4** BASS BOOST gomb
A mély hangok kiemelésének beállítása.
ON (bekapcsolva) ↔ OFF (kikapcsolva)
(Felgyullad a BASS BOOST kijelző)

- 5**  (POWER) gomb
A készülék bekapcsolása/
készzenléti állapotba váltása.
ON ↔ Készzenléti állapot
(Felgyullad a POWER
működésjelző)
- 6** REPEAT gomb
Műsorszámok ismételt
lejátszása.
(Műsorszám → Minden
műsorszám → OFF
(kikapcsolva))
- 7** VOLUME +/- gomb
A hangerő beállítása.
(32 hangerőszint)
(A hangerő beállítása
közben villog a POWER
működésjelző.
A minimális, illetve a
maximális hangerő esetén
villog a MUTING kijelző.)
- 8** MUTING gomb
Elnémítja a hangot ON
(bekapcsolva) ↔ OFF
(kikapcsolva) (Felgyullad a
MUTING kijelző)

- * Amíg világít az INPUT kijelző, az iPod nem használható.
- ** A gomb működését az iPod felhasználói kézikönyve ismerteti.

Megjegyzések

- A csatlakoztatott iPod-tól függően előfordulhat, hogy más-más műveletet kell végrehajtani.
- Az iPhone akkor is a rajta beállított csengőhangerővel cseng, amikor a készülékhez csatlakozik. A csengő hangerejét az iPhone-on állítsa be a kívánt szintre.
- Ha az iPhone a készülékhez van csatlakoztatva, akkor amikor lejátszás közben bejövő hívás érkezik, a lejátszás megáll, szünetel, és Ön fogadhatja a bejövő hívást.
- Amikor az iPod a készülékhez csatlakozik, akkor a hangerő (az iPhone csengőhangerejének kivételével) nem szabályozható az iPod hangerő-szabályozójával.
- Előfordulhat, hogy az iPod bekapcsolásakor kattánás hallható. Kapcsolja be az iPod-ot, a készüléket, és ezt követően tegye az iPod-ot a készülékbe.
- Az egyes készülékeken beállított hangerőszint függvényében előfordulhat, hogy a rendszer hirtelen nagy hangerővel szólal meg.

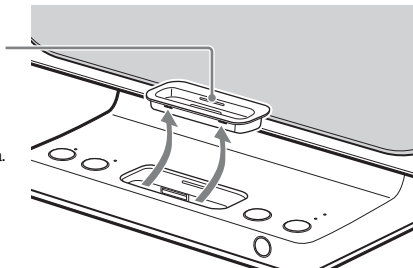
A készülék használata akkumulátortöltőként

Dugja be a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatba. Helyezze az iPod-ot a készülék csatlakozójába. Az akkumulátor töltése automatikusan megkezdődik. A töltés állapota megjelenik az iPod kijelzőjén. A részleteket az iPod használati útmutatója ismerteti.

Amikor a POWER gombot megnyomva kikapcsolja a készüléket, a csatlakoztatott iPod kijelzője is kikapcsolódik. Ilyenkor azonban az iPod nincs lezárva, így a rajta lévő információt mások is megnézhetik.

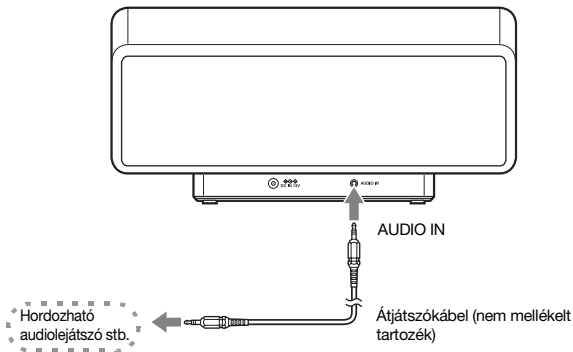
Az iPod készülékhez tartozó dokkolóadapter eltávolítása

Az iPod készülékhez tartozó dokkolóadapter eltávolításához húzza azt fel a körmével vagy egy lapos tárgy segítségével, az adapter belsején található nyílást használva.



Műsorhallgatás más készülékről

A hangszugárzó-rendszerhez más hordozható audiorejlesztő készüléket is csatlakoztathat. Átjátszókábel (nem mellékelt tartozék) segítségével a lejátszót csatlakoztassa a készülék AUDIO IN aljzatához.



Műsorhallgatás

- 1 Csatlakoztassa az átjátszókábelt.
- 2 Nyomja meg a POWER ON/Készletléti állapot gombot.
- 3 Nyomja meg az INPUT gombot, hogy felgyulladjon a kijelző, majd a hordozható audiorejlesztőn kezdje meg a lejátszást.
- 4 A készülék Volume +/- gombjával állítsa be a hangerőt.

Tipp

- A használható iPod-típusok között (lásd még: „A használható iPod/iPhone típusok”) fel nem sorolt típusú iPod-okról úgy hallgathat zenét, hogy az iPod-ot átjátszókábelrel (nem mellékelt tartozék) a készülék AUDIO IN aljzatához csatlakoztatja.
- A távirányító segítségével használható a BASS BOOST, a POWER, a VOLUME és a MUTEING funkció is.

Hibaelhárítás

Ha esetleg valami gondja akadna a hangszugárzó-rendszerrel, keresse meg a problémát az alábbi hibaelhárítási listán, és hajtsa végre a megadott javító eljárást. Ha a hibát nem sikerül orvosolnia, forduljon egy Sony márkakereskedőhöz. Előfordulhat, hogy a szervizben a kicserélt alkatrészt nem adják vissza.

Ha javítani viszi a készüléket, akkor feltétlenül a teljes rendszert, annak minden tartozékával vigye be.

Ez a termék egy komplett rendszer, és az egész rendszerre szükség van ahhoz, hogy meg lehessen állapítani, hol és mit kell javítani.

Minden kijelző villog.

- A hangszugárzó-rendszer védett üzemmódban van.
- Húzza ki, majd ismét dugja be a készülék tápkábelét, és újra kapcsolja be a készüléket.

Ha még mindig villog az összes kijelző, forduljon egy Sony márkakereskedőhöz.

Nincs hang.

- Használata előtt az iPod*-ra telepítse a szoftver legfrissebb változatát.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Nyomja meg a készülék Volume + gombját. Ha a hang még akkor is halk, ha a hangszugárzó-rendszeren a maximális hangerőt állítja be, növelje a hangerőt a csatlakoztatott hordozható audielejátszón (ha az AUDIO IN aljzatot használja).
- Vegye le az iPod* védőkupakját, és győződjék meg arról, hogy az iPod* tökéletesen csatlakozik.
- Győződjék meg arról, hogy az iPod* zenét játszik le.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő funkciót választotta-e ki.

Nem működik a távirányító.

- Távolítson el minden akadályt a készülék és a távirányító közül.
- A távirányítót irányítsa a készülék vevője felé.
- Cserélje ki az elemet.
- A hangszugárzó-rendszert vigye távolabb a fénycsövektől.
- Az iPod*-ot megfelelően tegye bele a csatlakozóba.
- Használata előtt az iPod*-ra telepítse a szoftver legfrissebb változatát.

Hangos bűgás vagy zaj hallható.

- A hangszugárzó-rendszert vigye távolabb a zaj forrásától.
- A hangszugárzó-rendszert másik konnektorba csatlakoztassa.

A hang torz.

- A készülék Volume – hangerőszabályzójával csökkentse a hangerőt.
- Az iPod*-on az „Ekvalizer” beállításaként válassza a „ki” vagy a „Hangosság” értéket.

Nem változik meg az iPhone csengetésének hangereje.

- A csengetés hangerejét az iPhone*-on állítsa be.
-
- * Lásd még: „A használható iPod/iPhone típusok.”

Műszaki adatok

Készülék

Folyamatos RMS névleges kimenet (jelszint):

10 W + 10 W
(1 kHz, 10%
harmonikus
torzítás esetén)

Bemenetek

iPod dokkolócsatlakozó:

Lásd még: „A
használható iPod/
iPhone típusok.”

AUDIO IN: Sztereo mini
dugasz

Hangsugárzók:

57 mm átmérő

Névleges impedancia (bal/jobb):
8 Ω

Méretek (sz/ma/mé):

Kb. 320 × 154 ×
194 mm

Tömeg: Kb. 2,1 kg

Üzemi hőmérséklet:

10°C és 35°C
között

Áramellátás: DC IN: 13 V,
2,0 A egyenáram

A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy a készülék formáját és műszaki adatait előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa.

Spis treści

Sprawdzanie zawartości opakowania	6
Przygotowanie	7
Śłuchanie muzyki z odtwarzacza iPod	9
Śłuchanie utworów z urządzeń zewnętrznych	15
Rozwiązywanie problemów	17
Dane techniczne	18

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp. Na urządzeniu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, na przykład zapalonych świec.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem, nie wolno dopuścić, aby na urządzenie kapąła woda lub się na nim rozpryskiwała, ani stawiać na nim naczyń wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie należy ustawiać urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie obudowy urządzenia.

Urządzenie pozostaje pod napięciem przez cały czas, gdy jest podłączone do gniazdko prądu zmiennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.

Urządzenie jest odłączane od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazdko prądu zmiennego. W przypadku zauważenia jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazdko prądu zmiennego.

Nie wolno wystawiać baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami na działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego, ognia itp.

Informacje dla klientów: poniższe informacje dotyczą wyłącznie urządzeń sprzedawanych w krajach, w których obowiązują dyrektywy Unii Europejskiej

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub

serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.



Ważność oznakowania CE jest ograniczona tylko do tych krajów, w których

stosowanie takiego oznakowania jest prawnie wymagane; dotyczy to w szczególności krajów EWG (Europejska Wspólnota Gospodarcza).



Pozbądź się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Prawa autorskie – informacje

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi na terenie Stanów Zjednoczonych lub innych krajów.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. W niniejszej instrukcji nie stosuje się znaków TM ani [®].

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

- Przewód sieciowy można wymieniać jedynie w punkcie serwisowym z odpowiednimi uprawnieniami.
- Nie należy korzystać z innego zasilacza sieciowego.



Polaryzacja wtyku

Wybór miejsca pracy

- Nie należy ustawiać systemu w pozycji przechylonej.
- Nie wolno umieszczać systemu w miejscu, w którym panuje wysoka lub bardzo niska temperatura i w którym byłby on narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu lub bardzo dużej wilgotności.
- Umieszczając urządzenie lub zasilacz sieciowy na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować ich poplamienie lub odbarwienie.

Czyszczenie

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu.

Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna.

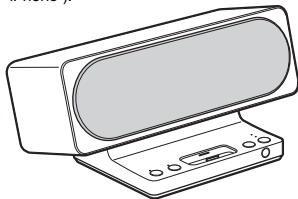
W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Uwagi

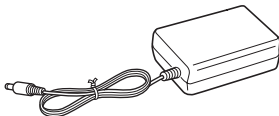
- Nazwy „Made for iPod” i „Made for iPhone” oznaczają, że urządzenie elektroniczne zostało zaprojektowane specjalnie pod kątem używania go odpowiednio z odtwarzaczami iPod lub telefonami iPhone i otrzymało certyfikat potwierdzający realizację norm wydajności określonych przez firmę Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i przepisami. Uwaga: użycie tego urządzenia z odtwarzaczem iPod lub telefonem iPhone może mieć wpływ na jakość działania transmisji bezprzewodowej.
- W niniejszej instrukcji obsługi określenie „iPod” odnosi się ogólnie do funkcji odtwarzacza iPod dostępnych zarówno na urządzeniach iPod, jak i w telefonach iPhone, chyba że z treści lub ilustracji wynika inaczej.
- Firma Sony nie bierze odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych zapisanych na odtwarzaczu iPod, które nastąpiło w chwili, gdy iPod był połączony z opisywanym urządzeniem.
- Szczegóły dotyczące dołączonego adaptera stacji dokującej do odtwarzacza iPod znajdują się w materiałach dołączonych do tego adaptera. W przypadku korzystania z innych modeli odtwarzacza iPod konieczny jest zakup zgodnej przejściówki do stacji dokującej firmy Apple Inc.

Sprawdzanie zawartości opakowania

Urządzenie główne (1)
(Patrz „Zgodne modele urządzeń iPod/
iPhone”).



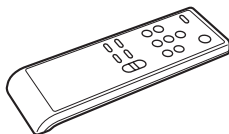
Zasilacz sieciowy (1)



Przewód sieciowy (1)



Pilot (1)

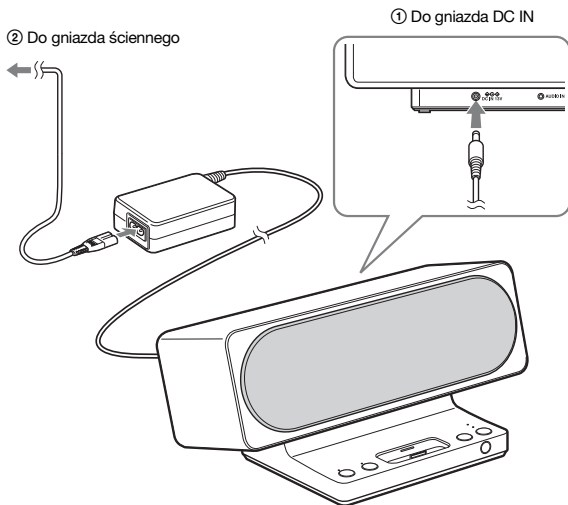


Adapter stacji dokującej dla odtwarzacza iPod

Szczegóły dotyczące dołączonego adaptera stacji dokującej do odtwarzacza iPod znajdują się w materiałach dołączonych do tego adaptera.

Przygotowanie

Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia



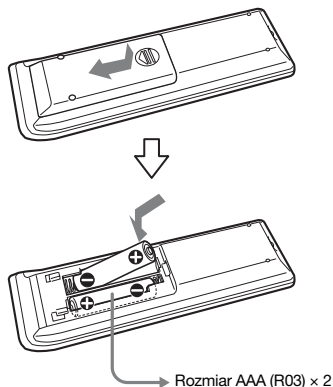
Uwagi

- Do urządzenia nie wolno podłączać żadnego innego zasilacza sieciowego.
- System nie został zaprojektowany do pracy w charakterze urządzenia przenośnego.

Przygotuj pilot

Instalowanie baterii w pilocie

Włóż dwie baterie rozmiaru AAA (R03) (nie należą do wyposażenia).



Kiedy wymieniać baterie

Przy normalnym użytkowaniu baterie powinny wystarczyć na około sześć miesięcy. Jeśli pilot nie działa, należy wymienić wszystkie baterie na nowe.

Uwagi

- Nie należy ładować baterii suchych.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wyciek elektrolitu z baterii lub korozję.

Wskazówka

Jeśli pilot nie działa, należy wymienić wszystkie baterie na nowe.

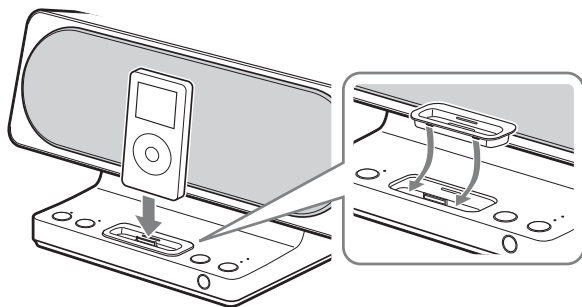
OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do jej eksplozji. Baterii nie wolno ponownie ładować, demontować ani wrzucać do ognia.

Słuchanie muzyki z odtwarzacza iPod

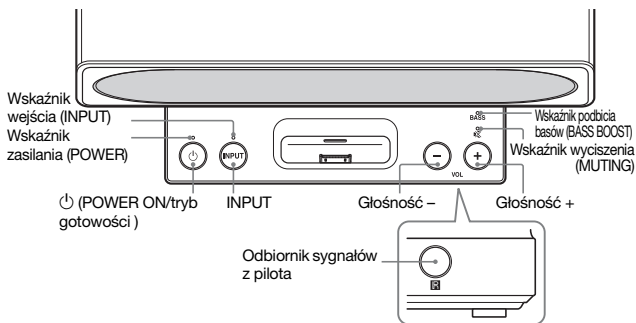
Umieszczanie odtwarzacza iPod w urządzeniu

Przed przystąpieniem do korzystania z odtwarzacza iPod należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.



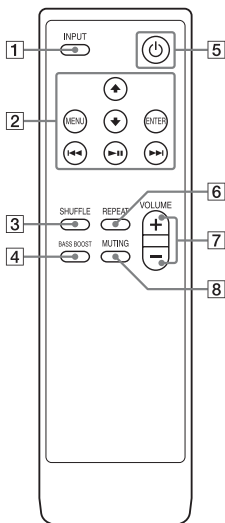
- 1** Wybierz adapter stacji dokującej odtwarzacza iPod, który pasuje do posiadanego odtwarzacza iPod. Szczegóły dotyczące dołączonego adaptera stacji dokującej do odtwarzacza iPod znajdują się w materiałach dołączonych do tego adaptera.
- 2** Włóż przejściówkę do stacji dokującej do urządzenia.
- 3** Włóż odtwarzacz iPod do urządzenia.

Słuchanie dźwięku



- 1 Naciśnij przycisk POWER ON/tryb gotowości.**
Wskaźnik zasilania urządzenia (POWER) zacznie świecić.
- 2 Naciśnij przycisk INPUT, aby przełączyć źródło dźwięku z gniazda AUDIO IN na odtwarzacz iPod.**
Naciśnij przycisk INPUT i upewnij się, że wskaźnik nie świeci.
- 3 Wybierz utwory i rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu iPod (patrz „Zgodne modele urządzeń iPod/iPhone”).**
System będzie jednocześnie ładował akumulator odtwarzacza iPod.
Do odtwarzania i zatrzymywania utworów i wykonywania innych operacji można używać pilota lub przycisków odtwarzacza iPod. Jeżeli odtwarzacz iPod znajduje się w złączu, używając jego przycisków, należy przytrzymywać go drugą dłonią.
- 4 Do sterowania głośnością służą przyciski Głośność +/- na urządzeniu głównym.**

Korzystanie z pilota



Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

- 1** Przycisk **INPUT**
Przełącza źródło dźwięku.
iPod ↔ AUDIO IN*
(wskaźnik **INPUT** zaczyna świecić)
- 2** Przycisk **↑/↓****
Wybiera menu lub utwór do odtwarzania.

Przyciski **◀◀/▶▶****

Przytrzymanie powoduje szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu. Naciśnięcie i puszczenie powoduje przejście do początku bieżącego lub następnego utworu.

Przycisk MENU**

Działa podobnie jak przycisk Menu odtwarzacza iPod.

Przycisk ENTER**

Wykonuje wybrane polecenie menu lub rozpoczyna odtwarzanie.

Przycisk **▶||****

Przytrzymanie powoduje wyłączenie odtwarzacza iPod. Naciskanie i zwalnianie powoduje rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania utworu.

- 3** Przycisk **SHUFFLE**
Powoduje odtwarzanie utworów w losowej kolejności.
(Utwór → album → OFF)
- 4** Przycisk **BASS BOOST**
Regulacja niskich tonów.
ON ↔ OFF
(wskaźnik **BASS BOOST** zaczyna świecić)

- 5** Przycisk ⏻ (POWER)
Aby włączyć zasilanie lub tryb gotowości.
ON \leftrightarrow Tryb gotowości
(wskaźnik POWER zaczyna świecić)
- 6** Przycisk REPEAT
Powoduje cykliczne odtwarzanie utworów.
(Utwór \rightarrow Wszystkie utwory \rightarrow OFF)
- 7** Przycisk VOLUME +/-
Ustawia poziom głośności (32 poziomy).
(Podczas ustawiania głośności miga wskaźnik POWER.
Gdy głośność jest ustawiona na minimum lub maksimum, miga wskaźnik MUTING.)
- 8** Przycisk MUTING
Wycisza dźwięk ON \leftrightarrow OFF (wskaźnik MUTING zaczyna świecić)

- * Gdy świeci wskaźnik INPUT, nie można obsługiwać odtwarzacza iPod.
- ** Informacje na temat posługiwania się tym przyciskiem zamieszczono w podręczniku użytkownika odtwarzacza iPod.

Uwagi

- W zależności od modelu podłączonego odtwarzacza iPod jego działanie może odbiegać od tego, które zostało tu opisane.
- Telefon iPhone dzwoni z ustawioną na nim głośnością nawet wtedy, gdy jest podłączony do urządzenia. W razie potrzeby można ustawić na telefonie iPhone inną głośność dzwonka.
- Gdy telefon iPhone jest podłączony do urządzenia i pojawia się połączenie przychodzące, odtwarzanie dźwięku jest wstrzymywane, a użytkownik może odebrać połączenie.
- Przyciski modyfikowania głośności odtwarzacza iPod nie działają, gdy jest on podłączony do urządzenia (za wyjątkiem regulacji głośności dzwonka na telefonie iPhone).
- W momencie włączania odtwarzacza iPod z głośników może być słychać „pykanie”.
Włącz odtwarzacz iPod i urządzenie, a następnie umieść odtwarzacz iPod w urządzeniu.
- W zależności od ustawień głośności odtwarzacza i urządzenia może się nagle pojawić głośny dźwięk.

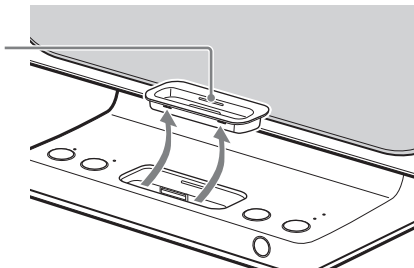
Wykorzystywanie urządzenia jako ładowarki

Podłącz przewód sieciowy do gniazdka. Umieść odtwarzacz iPod w złączu urządzenia głównego. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Na wyświetlaczu odtwarzacza iPod pojawią się informacje na temat ładowania. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w podręczniku użytkownika odtwarzacza iPod.

Naciśnięcie przycisku POWER w celu wyłączenia urządzenia powoduje jednoczesne wyłączenie podłączonego odtwarzacza iPod. Nie oznacza to jednak, że odtwarzacz iPod zostanie zablokowany w takim stanie. Inne osoby będą wciąż mogły przeglądać zapisane na nim dane.

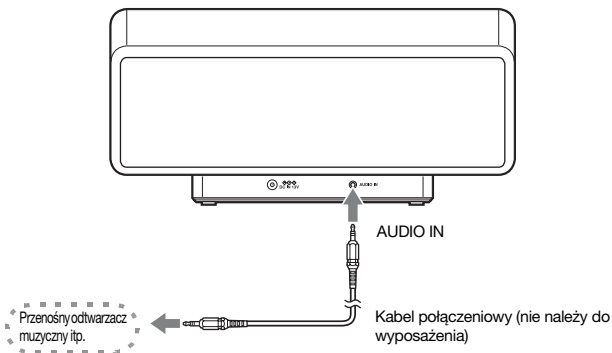
Aby odłączyć adapter stacji dokującej dla odtwarzacza iPod

Aby odłączyć adapter stacji dokującej do odtwarzacza iPod, podważ go paznokciem lub płaskim przedmiotem, korzystając z otworu w adapterze.



Słuchanie utworów z urządzeń zewnętrznych

Do systemu można też podłączać inne przenośne odtwarzacze muzyczne. Wystarczy podłączyć odtwarzacz do gniazda AUDIO IN, używając odpowiedniego kabla połączeniowego (nie należy do wyposażenia).



Jak włączyć odtwarzanie?

- 1 Podłącz kabel połączeniowy.
- 2 Naciśnij przycisk POWER ON/tryb gotowości.
- 3 Naciśnij przycisk INPUT, upewnij się, że wskaźnik świeci i włącz odtwarzanie na przenośnym odtwarzaczu muzycznym.
- 4 Do sterowania głośnością służą przyciski Głośność +/- na urządzeniu głównym.

Wskazówka

- Istnieje możliwość słuchania muzyki z innych modeli odtwarzacza iPod niż wymienione na liście zgodnych modeli (patrz „Zgodne modele urządzeń iPod/iPhone”). Wystarczy podłączyć odtwarzacz do gniazda AUDIO IN za pomocą kabla połączeniowego (nie należy do wyposażenia).
- Odtwarzaniem muzyki z odtwarzacza można też sterować za pomocą następujących przycisków na pilocie: BASS BOOST, POWER, VOLUME oraz MUTING.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia jakiegoś problemu z systemem należy odszukać jego opis na poniższej liście i wykonać podane czynności naprawcze. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Należy pamiętać, że części wymienione w ramach naprawy mogą stać się własnością serwisu.

Do naprawy należy dostarczyć cały zestaw.

Produkt ten stanowi jeden spójny system i dlatego do określenia miejsca wystąpienia usterki wymagającej naprawy konieczne jest dostarczenie go do serwisu w całości.

Migają wszystkie wskaźniki.

- System pracuje w trybie chronionym.
- Odłącz przewód sieciowy od urządzenia i podłącz go ponownie. Następnie włącz urządzenie.

Jeśli w dalszym ciągu wszystkie wskaźniki będą migać, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Brak dźwięku.

- Przed przystąpieniem do korzystania z odtwarzacza iPod* należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.
- Sprawdź połączenia.
- Naciśnij przycisk VOLUME + na urządzeniu głównym. Jeżeli głośność dźwięku będzie w dalszym ciągu mała, nawet po zwiększeniu głośności systemu do maksimum, zwiększ także głośność przenośnego odtwarzacza muzycznego (jeżeli jest on podłączony do gniazda AUDIO IN).
- Zdejmij obudowę ochronną odtwarzacza iPod* i sprawdź, czy na pewno jest on prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że odtwarzacz iPod* odtwarza jakiś utwór.
- Sprawdź, czy została wybrana odpowiednia funkcja.

Nie działa pilot.

- Usuń wszelkie przeszkody znajdujące się na drodze między pilotem i urządzeniem.
- Skieruj pilot w stronę czujnika urządzenia głównego.
- Wymień baterię.
- Umieść system z dala od świetlówek.
- Dociśnij odtwarzacz iPod* w złączu.

- Przed przystąpieniem do korzystania z odtwarzacza iPod* należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.

Występuje przydźwięk lub szumy.

- Ustaw system z dala od źródła hałasu.
- Podłącz system do innego gniazdka sieciowego.

Dźwięk jest zniekształcony.

- Zmniejsz poziom głośności za pomocą przycisku VOLUME – na urządzeniu głównym.
- Nastaw „Korekcja dźwięku” na urządzeniu iPod* na „Wył” lub „Bez korekcji”.

Głośność dzwonka telefonu iPhone nie zmienia się.

- Ustaw poziom głośności dzwonka na telefonie iPhone*.

* Patrz „Zgodne modele urządzeń iPod/iPhone”.

Dane techniczne

Urządzenie główne

Wyjściowa moc skuteczna przy pracy ciągłej

(referencyjna):

10 W + 10 W
(1 kHz, całk.
znieksz. harm.
10%)

Wejścia

Złącze stacji dokującej odtwarzacza iPod:

Patrz „Zgodne modele urządzeń iPod/iPhone”.

AUDIO IN: Mini wtyk stereo

Głośniki: średnica 57 mm.

Impedancja znamionowa (L/R):
8 Ω

Wymiary (szer./wys./gł.):

około 320 × 154 ×
194 mm

Waga: około 2,1 kg

Temperatura pracy:

od 10°C do 35°C

Wymagania dotyczące zasilania:

DC IN: 13 V,
2,0 A

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Оглавление

Компоненты комплекта	6
Подготовка	7
Прослушивание iPod	9
Прослушивание внешнего оборудования	15
Поиск неполадок	16
Характеристики	17

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.



Активная акустическая система

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан,
Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п. Не размещайте на корпусе аппарата открытые источники огня, например, зажженные свечи.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания жидкости на аппарат и не ставьте на корпус аппарата предметы, содержащие жидкость, например, цветочные вазы.

Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве, например, в книжном шкафу или во встроенной мебели.

На нижней панели основного блока находится паспортная табличка.

Пока основной блок включен в настенную розетку переменного тока, он остается подключенным к сети электропитания, даже если питание основного блока выключено.

Поскольку вилка сети электропитания применяется для отсоединения блока от сети, следует подключать блок к расположенной в легкодоступном месте настенной розетке переменного тока. При возникновении отклонений от нормальной работы блока незамедлительно отсоедините вилку от настенной розетки переменного тока.

Не подвергайте батареи или аппарат с установленными батареями чрезмерному тепловому воздействию, например, воздействию солнечных лучей или открытого огня.

Примечание для покупателей. Следующая информация применима только для оборудования, продающегося в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по

электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.



Маркировка CE является действительной только для тех стран, где она имеет юридическую силу. В основном это касается стран европейской экономической зоны ЕЕА.



Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на

окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Об авторских правах

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Все другие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. В данном руководстве не указаны отметки TM и [®].

Меры предосторожности

Безопасность

- Кабели питания переменного тока следует заменять только в фирменных сервисных магазинах.
- Запрещается использовать любой другой адаптер питания переменного тока.



Полярность штекера

Установка

- Не устанавливайте систему в наклонном положении.
- Не устанавливайте систему в местах в повышенной температурой, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей, а также в пыльных, чрезмерно влажных или холодных помещениях.
- Соблюдайте осторожность при размещении основного блока или адаптера питания переменного тока на специально обработанных поверхностях (воощеных, помасленных, полированных и т.д.) во избежание пятен или обесцвечивания.

Чистка

Выполняйте чистку корпуса, панелей и элементов управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не используйте никаких типов абразивных материалов, чистящих порошков или растворителей, например, спирта или бензина.

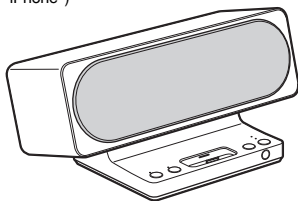
По любым вопросам или неполадкам, связанным с данной системой, обращайтесь к ближайшему торговому представителю Sony.

Примечания

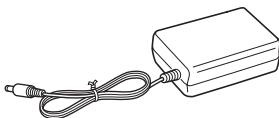
- “Made for iPod” и “Made for iPhone” означает, что электронный аксессуар был специально разработан для подключения к iPod или iPhone соответственно, и сертифицирован разработчиком в соответствии с эксплуатационными стандартами Apple. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или за его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Обратите внимание, что использование этого аксессуара совместно с iPod или iPhone может повлиять на качество работы в беспроводном режиме.
- В данных инструкциях по эксплуатации термин “iPod” используется в качестве общей ссылки на функции iPod в устройствах iPod и iPhone, если в тексте или рисунках нет другого указания.
- Sony не несет ответственность за утрату или повреждение записанных на iPod данных во время подсоединения iPod к данному блоку .
- Подробнее о поставляемых док-адаптерах iPod см. в инструкциях, поставляемых с док-адаптерами. При использовании других моделей iPod необходимо отдельно приобрести совместимый док-адаптер Apple Inc.

Компоненты комплекта

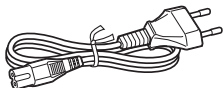
Основной блок (1)
(См. "Совместимые модели iPod/
iPhone")



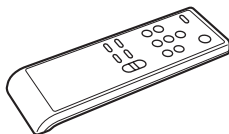
Адаптер питания переменного тока (1)



Кабель питания переменного тока (1)



Пульт дистанционного управления (1)

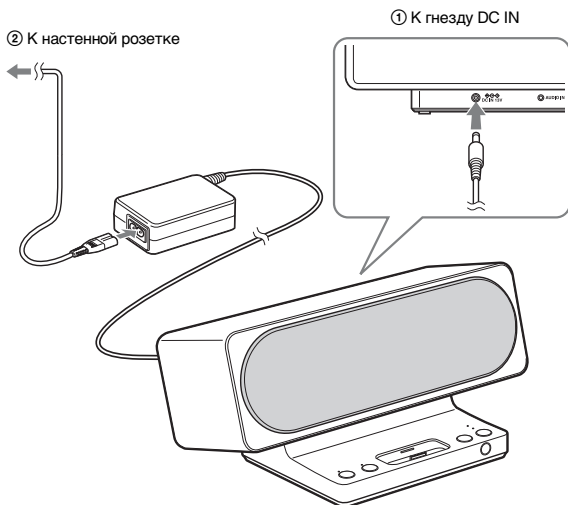


Док-адаптеры iPod

Подробнее о поставляемых док-адаптерах iPod см. в инструкциях, поставляемых с док-адаптерами.

Подготовка

Подсоедините адаптер питания переменного тока к основному блоку



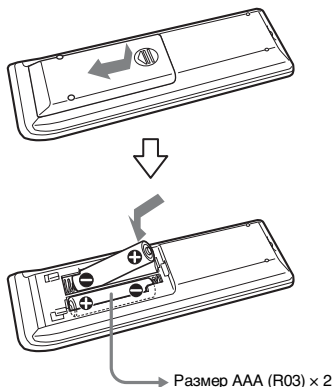
Примечания

- Не следует подключать к основному блоку любой другой адаптер питания переменного тока.
- Данная система не предназначена для использования в качестве переносного устройства.

Подготовьте пульт дистанционного управления

Установка батарей в пульт дистанционного управления

Вставьте две батареи размера AAA (R03) (приобретаются отдельно).



Замена батарей

При обычной эксплуатации срок годности батарей составляет примерно шесть месяцев. Когда становится невозможно управлять основным блоком с помощью пульта дистанционного управления, замените все батареи новыми.

Примечания

- Не следует заряжать сухие батареи.
- Когда не планируется использовать пульт дистанционного управления в течение длительного времени, извлеките батареи во избежание повреждения, связанного с протечкой и коррозией.

Совет.

Когда становится невозможно управлять системой с помощью пульта дистанционного управления, замените батареи новыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

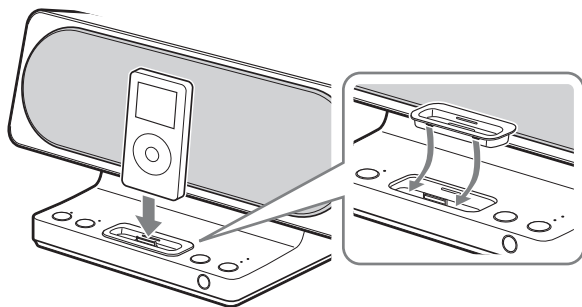
Если обращаться с батареей ненадлежащим образом, она может взорваться.

Запрещается перезарядка, разборка или сжигание батарей.

Прослушивание iPod

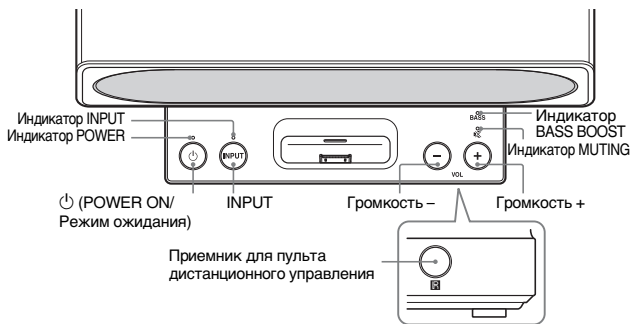
Размещение iPod в основном блоке

Перед использованием iPod выполните его обновление последней версией программного обеспечения.



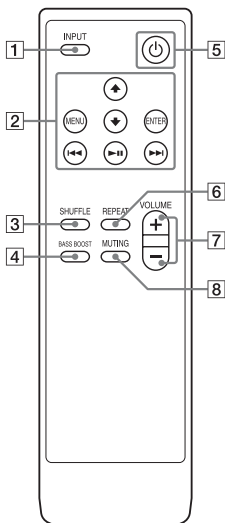
- 1** Выберите док-адаптер iPod, который подходит для вашей модели iPod. Подробнее о поставляемых док-адаптерах iPod см. в инструкциях, поставляемых с док-адаптерами.
- 2** Вставьте док-адаптер в основной блок.
- 3** Поместите iPod в основной блок.

Прослушивание звука



- 1 Нажмите кнопку POWER ON/Режим ожидания.**
Загорается индикатор POWER на основном блоке.
- 2 Нажмите INPUT для переключения функции с AUDIO IN на iPod.**
Нажмите INPUT и убедитесь, что индикатор погас.
- 3 Выберите композиции и запустите воспроизведение на iPod (см. “Совместимые модели iPod/iPhone”).**
Одновременно система выполняет зарядку батареи iPod. Используйте пульт дистанционного управления iPod для воспроизведения, остановки и выполнения других операций. При работе с iPod следует придерживать iPod другой рукой, когда он находится в разъеме.
- 4 Отрегулируйте громкость с помощью кнопок Громкость +/- на основном блоке.**

Применение пульта дистанционного управления



Параметры по умолчанию подчеркнуты.

- 1 Кнопка **INPUT**
Переключает источник входа.
iPod ↔ AUDIO IN*
(горит индикатор INPUT)
- 2 Кнопка **↑/↓****
Выбор меню или композиции для воспроизведения.


Кнопки **◀◀/▶▶****
Удерживайте нажатыми для быстрой перемотки назад (вперед) или нажмите и отпустите для пропуска до начала текущей (или следующей) композиции.

Кнопка MENU**
Работает аналогично кнопке Menu на iPod.

Кнопка ENTER**
Выполнение выбранного меню или воспроизведение.

Кнопка **▶||****
Удерживайте нажатой для выключения iPod или нажмите и отпустите для воспроизведения или паузы.

- 3 Кнопка **SHUFFLE**
Воспроизведение композиций в случайном порядке.
(Композиция → альбом → OFF)
- 4 Кнопка **BASS BOOST**
Регулировка басов.
ON ↔ OFF
(Загорается индикатор BASS BOOST)

- 5 Кнопка  (POWER)
Включение/переход в режим ожидания
ON ↔ Режим ожидания
(Загорается индикатор POWER)
- 6 Кнопка REPEAT
Повторное воспроизведение композиций.
(Композиция → Все композиции → OFF)
- 7 Кнопка VOLUME +/-
Регулировка громкости.
(32 уровня)
(При регулировке громкости мигает индикатор POWER.
При максимальном или минимальном уровне громкости мигает индикатор MUTEING.)
- 8 Кнопка MUTEING
Отключение звука
ON ↔ OFF (Загорается индикатор MUTEING)

- * Управление iPod невозможно, когда горит индикатор INPUT.
- ** Подробнее о работе этой кнопки см. руководство пользователя iPod.

Примечания

- Операции могут отличаться в зависимости от подсоединенного iPod.
- Звонок iPhone соответствует установленному на iPhone уровню громкости, даже когда iPhone подсоединен к основному блоку. Настройте громкость звонка для соответствующего параметра iPhone.
- Когда iPhone подсоединен к основному блоку и принимает вызов во время воспроизведения, воспроизведение приостанавливается, предоставляя возможность ответить на входящий вызов.
- Громкость (за исключением громкости звонка iPhone) невозможно настроить с помощью регулятора громкости на iPod, когда он подсоединен к основному блоку.
- При включении iPod возможна генерация шума. Включите iPod и основной блок, затем поместите iPod в основной блок.
- Возможен внезапный вывод громкого звука в зависимости от настроек громкости на каждом из устройств.

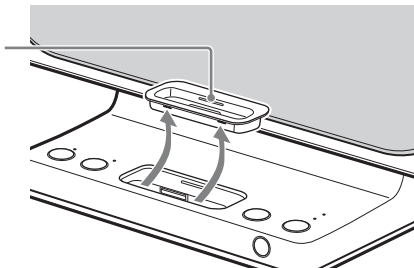
Использование основного блока как зарядного устройства для батарей

Подсоедините кабель питания переменного тока к розетке электросети. Поместите iPod в разъем основного блока. Автоматически начинается зарядка батареи. Условия зарядки отображаются на дисплее iPod. Подробнее см. руководство пользователя iPod.

При нажатии кнопки POWER для выключения основного блока дисплей на подсоединенном iPod также выключается. Однако при этом iPod не блокируется и сохраненная на iPod информация может просматриваться другими людьми.

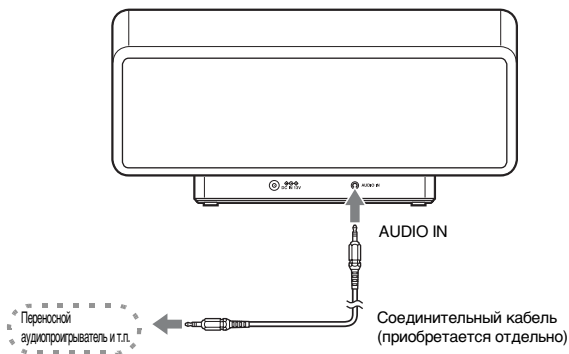
Извлечение док-адаптера iPod

Чтобы извлечь док-адаптер iPod, потяните его вверх ногтем или плоским предметом, используя гнездо в адаптере.



Прослушивание внешнего оборудования

К системе можно подсоединить переносной аудиопроигрыватель. Подсоедините проигрыватель к AUDIO IN с помощью соединительного кабеля (приобретается отдельно).



Прослушивание

- 1 Подключите соединительный кабель.
- 2 Нажмите кнопку POWER ON/Режим ожидания.
- 3 Нажмите INPUT, убедитесь, что горит индикатор, и запустите воспроизведение на переносном аудиопроигрывателе.
- 4 Отрегулируйте громкость с помощью кнопок Громкость +/- на основном блоке.

Совет.

- Можно прослушивать музыку на моделях iPod, не перечисленных в перечне совместимых моделей iPod (см. “Совместимые модели iPod/iPhone”) путем подсоединения iPod к AUDIO IN с помощью соединительного кабеля (приобретается отдельно).
- Для управления также можно использовать кнопки BASS BOOST, POWER, VOLUME и MUTING на пульте дистанционного управления.

Поиск неполадок

При неполадках системы найдите соответствующую неполадку в расположенной ниже таблице и выполните указанное действие по ее устранению. При сохранении неполадки обратитесь к торговому представителю Sony.

Учтите, что при замене некоторых компонентов во время ремонта обслуживающий персонал может удерживать некоторые компоненты.

При необходимости ремонта следует принести в сервисный центр всю систему.

Этот продукт является системным и необходима вся система для обнаружения требующего ремонта компонента.

Все индикаторы мигают.

- Система находится в защищенном режиме.
- Отсоедините и повторно подсоедините кабель питания переменного тока к основному блоку, затем повторно включите основной блок.

Если все индикаторы продолжают мигать, обратитесь к торговому представителю Sony.

Нет звука.

- Перед использованием iPod* выполните его обновление последней версией программного обеспечения.
- Проверьте соединения.
- Нажмите VOLUME + на основном блоке. Если даже после установки максимального уровня громкости в системе громкость звука по-прежнему низкая, отрегулируйте громкость на переносном аудиопроигрывателе (при использовании AUDIO IN).
- Снимите защитный чехол с iPod* и убедитесь, что iPod* надежно подсоединен.
- Убедитесь, что iPod* воспроизводит музыкальную композицию.
- Проверьте, что выбрана правильная функция.

Пульт дистанционного управления не работает.

- Удалите все препятствия между основным блоком и пультом дистанционного управления.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик основного блока.

- Замените батарею.
- Переместите систему, увеличив расстояние от системы до люминесцентных ламп.
- Надежно подсоедините iPod* к разъему.
- Перед использованием iPod* выполните его обновление последней версией программного обеспечения.

Серьезные помехи или шум.

- Переместите систему, увеличив расстояние от системы до источника шума.
- Подсоедините систему к другой сетевой розетке.

Искажение звука.

- Нажмите VOLUME – на основном блоке для уменьшения уровня громкости.
- Установите для параметра “Эквалайзер” iPod* значение “Выкл.” или “Плоская”.

Громкость звонка iPhone не изменяется.

- Настройте громкость звонка на iPhone*.

* См. “Совместимые модели iPod/iPhone”.

Характеристики

Основной блок

Постоянная выходная мощность (RMS) (опорный уровень):
 10 Вт + 10 Вт
 (1 КГц, суммарное значение коэффициента нелинейных искажений - 10%)

Входы

Разъем док-станции iPod:

См.
 “Совместимые модели iPod/iPhone”

AUDIO IN: Стереофонический мини-штекер

Громкоговорители:
 диаметр 57 мм.

Номинальное сопротивление (Л/П):
 8 Ω

Габариты (ш/в/г):
 прибл. 320 × 154 × 194 мм

Масса: прибл. 2,1 кг

Рабочая температура:
 10°C - 35°C

Требования к питанию:
 DC IN: 13 В,
 2,0 А

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Зміст

Перевірка вмісту упаковки	6
Підготовка	7
Прослуховування вмісту за допомогою iPod	10
Прослуховування вмісту за допомогою зовнішнього обладнання	15
Усунення несправностей	16
Технічні характеристики	17

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо. Не кладіть на пристрій джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки.

Щоб зменшити загрозу займання або ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій дії крапель або бризок рідини та не ставте на нього наповнені рідиною предмети, наприклад вази.

Не розміщуйте пристрій у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Пластинка з технічними характеристиками розміщена на нижній панелі цього пристрою.

Пристрій не від'єднується від джерела живлення весь час, поки він підключений до розетки змінного струму, навіть якщо сам пристрій вимкнено.

Оскільки для від'єднання пристрою від джерела живлення використовується штепсель шнура живлення, підключіть пристрій до легкодоступної розетки змінного струму. У разі виявлення неполадок у роботі пристрою негайно від'єднайте штепсель шнура живлення від розетки змінного струму.

Бережіть елементи живлення або пристрій із встановленим елементом живлення від впливу надмірного тепла, наприклад сонячного проміння, вогню тощо.

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС
Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.



Дійсність позначки CE обмежена тільки країнами, де її вимагає закон –

переважно у країнах Європейського економічного простору.



Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.

Про авторські права

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano та iPod touch — це товарні знаки Apple Inc., зареєстровані у США та інших країнах.
- Усі інші торгові знаки та зареєстровані торгові знаки є власністю відповідних компаній. У цьому посібнику знаки TM або [®] не вказуються.

Застережні заходи

Про безпеку

- Шнур живлення змінного струму можна замінювати лише у кваліфікованому сервісному центрі.
- Не використовуйте адаптери змінного струму, які входять до комплектів постачання інших пристроїв.



Полярність штепселя

Про розташування

- Не розташовуйте систему під кутом.
- Не розташовуйте систему у спекотних, запилених, дуже вологих чи холодних місцях або місцях, які зазнають дії прямого сонячного проміння.
- Будьте уважні, розміщуючи пристрій або адаптер змінного струму на спеціально оброблених поверхнях (наприклад за допомогою воску, мастила, лаку тощо), оскільки це може призвести до забруднення або знебарвлення поверхні.

Про очищення

Чистьте корпус, панель і елементи керування м'якою тканиною, злегка зволоженою слабким розчином мийного засобу. Не використовуйте жодні жорсткі тканини, порошки для чищення або розчинники, зокрема спирт або бензин.

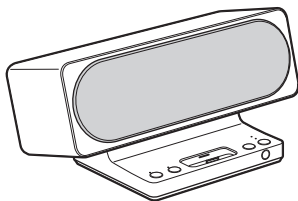
Якщо у вас виникають запитання або труднощі, які стосуються системи, будь ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Sony.

Примітки

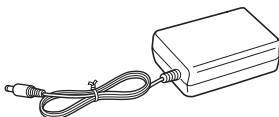
- «Made for iPod» та «Made for iPhone» означає, що електронний аксесуар був спеціально розроблений для з'єднання з iPod або iPhone відповідно, та сертифікований розробником у відповідності до експлуатаційних стандартів Apple. Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або за його відповідність стандартам безпеки та регулятивним нормам. Зауважте, що використання цього аксесуара разом із iPod або iPhone може вплинути на якість роботи в бездротовому режимі.
- У цих інструкціях з експлуатації «iPod» використовується як загальні посилання на функції iPod для iPod й iPhone, якщо не вказано інше в тексті або на ілюстраціях.
- Компанія Sony не несе відповідальності у випадку втрати або пошкодження даних, записаних на пристрої iPod, під час використання цього пристрою з iPod.
- Докладнішу інформацію щодо адаптерів для встановлення iPod, що входять до комплекту постачання, див. в інструкціях, що входять до комплекту постачання адаптерів для встановлення. Використання інших моделей iPod зумовлює необхідність придбання сумісного адаптера для встановлення Apple Inc. окремо.

Перевірка вмісту упаковки

Основний пристрій (1)
(Див. «Сумісні моделі iPod/iPhone».)



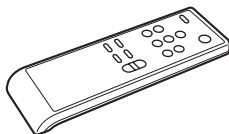
Адаптер змінного струму (1)



Шнур змінного струму (1)



Пульт дистанційного керування (1)

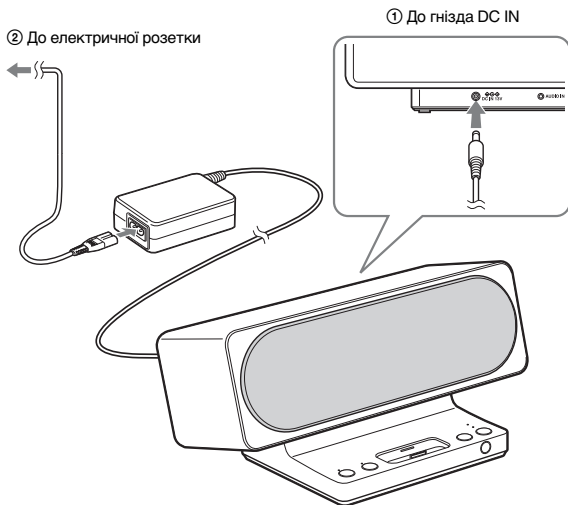


Адаптери для встановлення iPod

Докладнішу інформацію щодо адаптерів для встановлення iPod, що входять до комплекту постачання, див. в інструкціях, що входять до комплекту постачання адаптерів для встановлення.

Підготовка

Підключіть адаптер змінного струму до пристрою

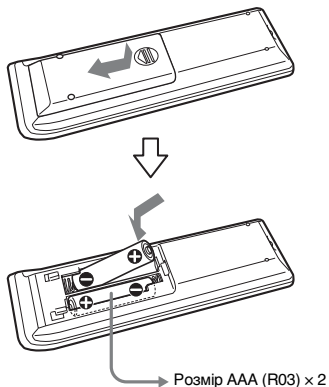


Примітки

- Не підключайте будь-які інші адаптери змінного струму до основного пристрою.
- Система не призначена для використання в якості портативного пристрою.

Підготуйте до роботи пульт дистанційного керування Встановлення елементів живлення в пульт дистанційного керування

Встановіть два елементи живлення розміру AAA (R03) (не входять до комплекту постачання).



Ознаки необхідності заміни елементів живлення

У режимі звичайного використання елементи живлення мають працювати впродовж шести місяців. Якщо пульт дистанційного керування більше не може використовуватися для роботи із пристроєм, замініть усі елементи живлення новими.

Примітки

- Не заряджайте елементи живлення сухого типу.
- Якщо пульт дистанційного керування не використовуватиметься протягом довгого періоду часу, вийміть елементи живлення для уникнення пошкодження, спричиненого витіканням рідини з елементів живлення та його корозією.

Підказка

Якщо пульт дистанційного керування більше не може використовуватися для роботи із системою, замінійте елементи живлення новими.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

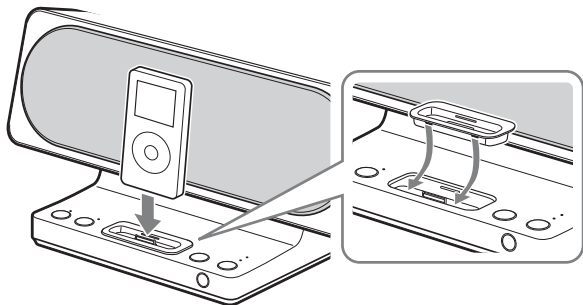
Елемент живлення може вибухнути, якщо з ним поводитися неналежним чином.

Елемент живлення не можна перезаряджати, розбирати або викидати у вогонь.

Прослуховування вмісту за допомогою iPod

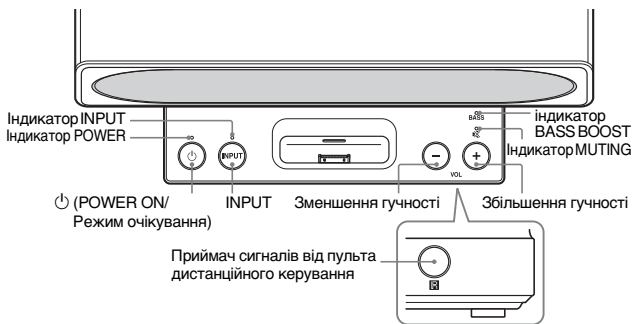
Як встановити iPod у пристрій

Перед використанням оновіть iPod для застосування останньої версії програмного забезпечення.



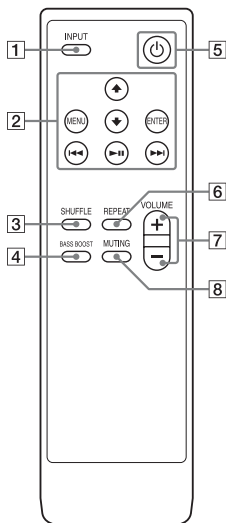
- 1** Виберіть адаптер для встановлення iPod, який підходить до вашого iPod. Докладнішу інформацію щодо адаптерів для встановлення iPod, що входять до комплекту постачання, див. в інструкціях, що входять до комплекту постачання адаптерів для встановлення.
- 2** Вставте адаптер для встановлення у пристрій.
- 3** Встановіть iPod у пристрій.

Прослуховування музики



- 1 Натисніть POWER ON/Режим очікування.**
Засвітиться індикатор POWER на основному пристрої.
- 2 Натисніть кнопку INPUT, щоб переключити функцію з AUDIO IN на iPod.**
Натисніть кнопку INPUT і підтвердіть вимкнення індикатора.
- 3 Виберіть композиції та розпочніть відтворення за допомогою iPod (див. «Сумісні моделі iPod/iPhone»).**
Одночасно система заряджає елемент живлення iPod. Використовуйте пульт дистанційного керування або iPod для відтворення, зупинення або здійснення інших операцій. Під час роботи iPod, коли він знаходиться в роз'ємі, підтримуйте його іншою рукою.
- 4 Відрегулюйте гучність за допомогою кнопки зменшення та збільшення гучності (Volume +/-) на основному пристрої.**

Використання пульта дистанційного керування



Параметри за промовчанням підкреслені.

- 1** Кнопка INPUT
Перемикає джерело вхідного сигналу.
iPod ↔ AUDIO IN*
(засвітиться індикатор INPUT)
- 2** Кнопка **↑/↓****
Виберіть меню або композицію для відтворення.


Кнопки **◀◀/▶▶****
Натисніть для перемотування назад (перемотування вперед) або натисніть і відпустіть, щоб перейти на початок поточної (або наступної) композиції.

Кнопки MENU**
Працює як кнопка «Меню» на iPod.

Кнопки ENTER**
Увійдіть у вибране меню або відтворення.

Кнопка **▶||****
Натисніть, щоб вимкнути iPod, або натисніть і відпустіть, щоб розпочати або призупинити відтворення.

- 3** Кнопка SHUFFLE
Відтворення композицій у довільній послідовності.
(Композиція → альбом → OFF)
- 4** Кнопка BASS BOOST
Настроювання низьких частот.
ON ↔ OFF
(Засвітиться індикатор BASS BOOST)

- 5** Кнопка  (POWER)
Ввімкнення або перехід у режим очікування.
ON ↔ Режим очікування
(Засвітиться індикатор POWER)
- 6** Кнопка REPEAT
Відтворення композицій із багаторазовим повтором.
(Композиція → Усі композиції → OFF)
- 7** Кнопка VOLUME +/-
Настроювання гучності.
(32 рівні)
(Під час настроювання гучності миготить індикатор POWER.
Якщо рівень гучності – мінімальний або максимальний, миготить індикатор MUTEING.)
- 8** Кнопка MUTEING
Вимкнення звуку ON ↔
OFF (Засвітиться індикатор MUTEING)

- * iPod не працює, якщо увімкнено індикатор INPUT.
- ** Див. посібник користувача до iPod для отримання інформації про функцію кнопки.

Примітки

- Функціональність відрізняється залежно від моделі iPod.
- Сигнал дзвінка iPhone лунає згідно настройок рівня гучності дзвінка в iPhone, навіть якщо його підключено до пристрою. Налаштуйте рівень гучності дзвінка до бажаного рівня в iPhone.
- Якщо iPhone підключено до пристрою та необхідно прийняти дзвінок під час відтворення, відтворення буде призупинено, що дасть змогу прийняти вхідний дзвінок.
- Гучність (за виключенням гучності дзвінка для iPhone) не можна налаштувати за допомогою регулятора гучності в iPod, якщо його підключено до пристрою.
- Під час увімкнення iPod може виникати певне звукове потріскування. Увімкніть iPod і пристрій, а потім розташуйте iPod у пристрої.
- Може раптово виникнути гучний звук залежно від настройок гучності кожного з пристроїв.

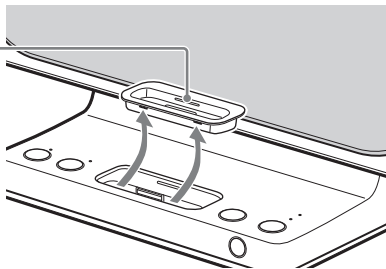
Використання апарата як зарядного пристрою

Підключіть шнур змінного струму до джерела живлення. Потім встановіть iPod у роз'єм основного пристрою. Заряджання елементів живлення почнеться автоматично. Умови заряджання відобразяться на дисплеї iPod. Для отримання докладнішої інформації див. посібник користувача iPod.

Якщо натиснути кнопку POWER, щоб вимкнути пристрій, вимкнеться дисплей підключеного iPod. Однак, iPod не буде заблоковано за такої умови, а інформацію, яка зберігається в iPod, можуть переглядати інші люди.

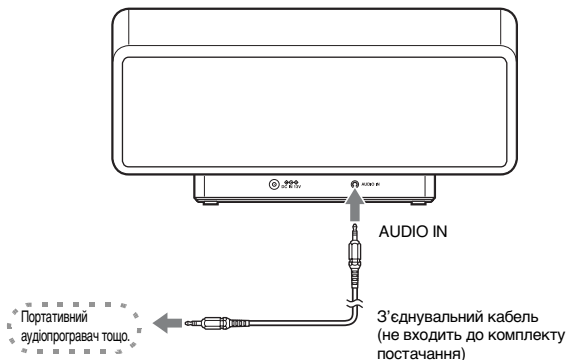
Від'єднання адаптера для встановлення iPod

Щоб від'єднати адаптер для встановлення iPod, витягніть його нігтем або гласким предметом за гніздо в адаптері.



Прослуховування вмісту за допомогою зовнішнього обладнання

Можна підключати портативні аудіопрогравачі до системи. Підключіть програвач до роз'єму AUDIO IN за допомогою з'єднувального кабелю (не входить до комплекту постачання).



Спосіб прослуховування

- 1 Підключіть його за допомогою з'єднувального кабелю.
- 2 Натисніть POWER ON/Режим очікування.
- 3 Натисніть кнопку INPUT, переконайтеся, що індикатор увімкнено, а потім розпочніть відтворення на портативному аудіопрогравачі.
- 4 Відрегулюйте гучність за допомогою кнопки зменшення та збільшення гучності (Volume +/-) на основному пристрої.

Підказка

- Можна прослуховувати музику на моделях iPod, які не містяться у списку сумісних моделей iPod (див. «Сумісні моделі iPod/iPhone»), підключивши iPod до роз'єму AUDIO IN за допомогою з'єднувального кабелю (не входить до комплекту постачання).
- Також можна використовувати кнопки BASS BOOST, POWER, VOLUME та MUTING на пульті дистанційного керування.

Усунення несправностей

Якщо виникла проблема під час використання системи, знайдіть опис проблеми в контрольному списку з усунення несправностей, який наведено нижче, і виконайте вказані операції для усунення проблеми. Якщо проблема не зникла, зверніться до дилера компанії Sony.

Зауважте, що у випадку заміни персоналом центру сервісного обслуговування певних деталей під час ремонту їх можна зберігати. У випадку звернення до центру сервісного обслуговування для проведення ремонту системи, її необхідно надати в повній комплектації.

Цей виріб є системою, тому необхідно надавати його в повній комплектації для визначення частин, які потребують ремонту.

Миготять усі індикатори.

- Система перебуває в режимі захисту.
- Від'єднайте й повторно підключіть шнур змінного струму до пристрою, а потім знову ввімкніть пристрій.

Якщо всі індикатори продовжують миготіти, зверніться до найближчого дилера компанії Sony.

Звук не відтворюється.

- Перед використанням оновіть iPod* для застосування останньої версії програмного забезпечення.
- Перевірте підключення.
- Натисніть кнопку VOLUME + на основному пристрої. Якщо гучність залишається низькою навіть після збільшення гучності системи до максимального рівня, настройте гучність на підключеному портативному аудіопрогравачі (якщо використовується роз'єм AUDIO IN).
- Зніміть захисний корпус iPod* і переконайтеся, що iPod* надійно підключено.
- Переконайтеся, що iPod* відтворює музику.
- Переконайтеся, що вибрано правильну функцію.

Пульт дистанційного керування не працює.

- Усуньте всі перешкоди між пристроєм і пультом дистанційного керування.
- Наведіть пульт дистанційного керування на датчик головного пристрою.
- Замініть елемент живлення.

- Розташуйте систему якнайдалі від джерел люмінесцентного освітлення.
- Надійно підключіть iPod* до роз'єму.
- Перед використанням оновіть iPod* для застосування останньої версії програмного забезпечення.

Чути значне гудіння або шум.

- Перемістіть пристрій якнайдалі від джерела шуму.
- Підключіть систему до іншого джерела живлення.

Звук спотворений.

- Натисніть кнопку VOLUME – на основному пристрої, щоб зменшити гучність.
- Установіть для параметра «EQ (Еквалайзер)» пристрою iPod* значення «Off (Вимк.)» або «Flat (Знижений)».

Рівень гучності дзвінка iPhone не змінюється.

- Відрегулюйте рівень гучності дзвінка на iPhone*.

* Див. «Сумісні моделі iPod/iPhone».

Технічні характеристики

Основний пристрій

Тривала RMS-потужність на виході (контрольна):

10 Вт + 10 Вт
(1 кГц, 10% THD)

Входи

Роз'єм док-станції iPod:

Див. «Сумісні моделі iPod/iPhone».

AUDIO IN: Стерефонічний міні-штекер

Головки динаміків:

57 мм у діаметрі

Номінальний опір (Л/П):

8 Ω

Габаритні розміри (ширина/висота/товщина):

прибл. 320 × 154 × 194 мм

Вага

прибл. 2,1 кілограма

Робоча температура:

від 10°C до 35°C

Вимоги до джерела живлення:

DC IN: 13 В,
2,0 А

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без оповіщення.

